

# Чырвоны Сейбіт

ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ДАДАТАК ДА „БЕЛАРУСКАЙ ВЁСКИ“

№ 6-7 (26-27) ЧЭРВЕНЬ—ЛІПЕНЬ 1928 г. № 6-7 (26-27)

НА АСІНАСТРОЇ.



Машыны запрацавалі. Па электрычных правадох ток пайшоў туды, дзе растуць чорныя стагі лепшага апалу—торфу.

## ВЕЧАР ЧЭРВЕНСКІ,

Алесь Жаўрук.

Вечар чэрвенскі махнуў сваім крылом.  
Задымаў жаўтастрэхае сяло.  
Заблудзіўся месяц ў калёнах і павіс,  
Срэбнай нахвешчю даліны апавіў...  
Я пайду ў далю праз ветраную гаць,  
Дзе шуміць гальлём блакітны стройны  
гай,

Буду слухаць, буду піць вячэрні пах,  
Каб гарэў вачэй заранкавы запал,  
Каб ў раздольях адвячоркаў залатых  
Жар юнацтва не датлеў і не астыў.  
І каб сыпеў мой разудалы, шчыры сыпеў

Над пляткамі розных вёсак празьвінеў.  
Вечер, вечер—кучаравы, буйны брат,  
Растлумач мне словы: «Роспач» ды  
«Журба»,

Як сягоньня іх спазнаць мне, зразумець,  
Калі ў сэрцы радасьць буйная ды сьмех...  
Ну дык пойдзем, пойдзем ў далю, Алесь  
Жаўрук,

Піць юнацтва каляровую зару,  
Каб буйней разудалы, шчыры сыпеў  
Над пляткамі розных вёсак празьвінеў.

Беларускі дзяржаўны архіў-музей  
літэратуры і мастацтва  
БІБЛІЯТЭКА  
ІНВ. № 3245



## Кляновае лісьцейка.

Васіль Стафанік?\*)

## I.

Пасьцель васлана палатном, каля стала на задняй і перадняй лаве засе-лі кумы, на краю печы ў радок дзеці. Яны паспускалі рукі, як стадка перанё-лак, што спачываюць, але ўсе гатовы ляцець. Затое кумы сядзелі як укопа-ныя, толькі рукамі даставалі хлеб, або чарку гарэлкі, але і рукі лепш-бы не ва-рушыліся, лепш-бы спачывалі-б, згар-нуўшыся ў кулак на каленах. Ня радасна яны бралі хлеб і чарку. Каганац сьвя-ціў на прыпечку і парабіў з кумаў вя-лікія, чорныя цені і кінуў іх на сьця-ну. Там яны пераламаліся на столі і таксама не варушыліся.

Каля стала, паніклы, стаяў Іван, гаспадар хаты і бацька маленькага дзі-цяці, толькі што ахрышчанага.

— Будзьце ласкавы, мае кумы, ды вышце яшчэ па адной. Хоць гэта не га-рэлка, а грязь, але з мужыком то гэтак заўсёды: дзе што на сьвеце ёсьць най-горшага, дык ён павінен тое спажыць, дзе што на сьвеце ёсьць найцяжэйшае, дык ён павінен тое выканаць...

— На тое мы і радзіліся,—адка-валі набожна кумы. Калі чарка абышла ўсіх, Іван яе палажыў бокам каля пляш-кі, бо баяўся, каб ня ўпала гэтакая ма-ленькая на зямлю.

— А закусіўшы... Ды і бачце, які мне клопат найшоў у самае жніво, самы агонь. А я, дальбог, ня ведаю, што ў гэтата можа быць?! Ці павінен я кінуць жніво ды даглядаць жонку і варыць дзецям есьці, ці павінен кінуць іх тут на ласку божую ды галодны пятаць ка-су? Бо ўжо мне так мае быць, бо ў та-кі час ніхто да хаты ня прыдзе і за вя-лікія грошы. На табе, Іване, дзіце ды і радуйся, бо яшчэ іх мала маеш!

\*) Васіль Стафанік — вядомы украінскі пісьменьнік.

— Не наракайце, куме, ды ня гневай-це бога, бо гэта яго воля, а ня ваша. А дзеці... як пена на вадзе, што-небудзь на іх пойдзе... дык і панесеце ўсіх на магілу.

— У мяне ня пойдзе, але там, дзе ёсьць адно, там пойдзе. Жабрак, каб так ня туліўся да жонкі, каб не гля-дзеў у той бок, дзе жонка, дык-бы най-лепш зрабіў. Тады і бог ня дасьць...

— Куме, вы гэта дарэмна гаворыце, так ніколі ня будзе, бо людзі павінны пладзіцца.

— Каб-жа гэта людзі, а то жабракі плодзіцца. А я пра тое і кажу, што ты, жабрак, не пладзіся, не разводзься, як мыш, ты будзь задаволены, калі маеш на плячох сарочку, калі маеш акраец хлеба, каб ня быў галодным, ды калі цябе ніхто па твары ня лушціць. Калі гэтыя тры справы маеш, дык і павінна табе быць добра, а ад жонкі вон адсту-піся.

— Куме Іване, дайце трошкі спакою, бо жонцы, як гэта звычайна ў гэтакім інтарэсе, ня трэба гэтага слухаць, бо гэ-такая гаворка не дае эдароўя. Калі-не-будзь іншым, лепшым часам.

— Я вас вельмі перапрашаю за маю гэтакую гаворку, але вы думаеце, што я пра яе дбаю, або я пра сябе дбаю?! Дальбог, ня дбаю, няхай іх вараз... І мяне з імі. Ай! Ото-ж бо мы ўтрацілі-б рай на зямлі і маёнткі-б згубілі.

Кумы ўжо не адzywаліся, не прарэчы-лі, бо бачылі, што Івана не перамогуць, і ханцелі, каб хутчэй ён выгаварыўся ды хутчэй іх пусьціў спаць. Іван устаў ад стала, сунуўшыся пасярод хаты, сыпсуўшы рукі так, як дзеці па печы, і пачаў гаварыць да іх:

— Дык чаму-ж не лягце з мае гала-вы? Я вам адчыню і вокны і дзьверы...

Дзеці схаваліся на печы так, што іх ня было ўжо відаць.



— От, плойма, абы адно хлеба, ды й хлеба, ды й хлеба. А адкуль-жа я табе таго хлеба набяруся? Калі табе кожнае каліва жыта ў сэрца коле!

Гэта было да дзяцей, а цяпер ён вьвярнуўся да кумоў.

— А ўвечар, абы толькі зьявінся да хаты, такі як вехаць вялы, стомлены, а яны табе ў адзін голас... і жонка і дзеці: «Няма хлеба!» Дык ты ня йдзеш, бедны чалавеча, спяць, але ты цягнуеш цэп ды малоціш прыцемкам, каб заўтра мелі з чым ісьці ў жорны. Ды так цябе цэп і зваліць на сноп, ды так і дзеравянееш да ранку ў сьне, аж цябе раса пройме. А як толькі вочы пралупіш, дык зараз цябе тая раса есьць, бо мала цябе бяда есьць, яшчэ яна ўночы цябе знойдзе! Прамыеш вочы да й ідзеш, гэтакі чорны, што сонца перад табою меркне.

— Іване, ня трэба журыцца дзецьмі, бо гэта ня столькі вы, але бог ім тата, старэйшы за вас.

— Я з богам ня братаюся, але нашто ён пускае на сьвет, як голае ў крапіву? Пусьціць на зямлю, таленту ў рукі ня дасьць, манны з неба ня спусьціць, а потым увесь сьвет крычыць: «мужыкі зладзеі, разбойнікі, душагубцы!» Запрэцца адзін з адным у царстве такі гладкі, што муха на ім не паўзе, ды каркае. «Вы,—кажа—дзяцей не навучаеце страху божаму, вы іх самі пасылаеце красьці!..» Ці-ж я даслужыўся, каб мяне так ганьбілі. А каб каля майго дзіцяці і мамка, і нянька, і дабрадзея хадзіла, каб мне людзі ўсяго нагносілі, дык і я-б, ягомасьць\*), энаў, як дзяцей вучыць. Але мае дзеці растуць па бур'янах разам з курмі, а калі што да чаго прыйдзе о так, як цяпер, дык ніхто ня ведае, што яны цэлы дзень ядуць? Ці крадуць, ці жабруюць, ці пасуць, а я адкуль ведаю?... Я кашу вапны гоні ды й забываю ня толькі пра дзяцей, але

пра сябе ня памятаю! Вы хацелі-б, каб я ваша поле вырабіў і дзяцей каб я вучыў. А вы ад чаго? Так, людзі, вы самі ведаеце, якое наша жыцьцё...

— Ведаем, куме, ведаем! Як ні ведаць, калі самі ў ім бродзім.

— Я на дзіце гляджу, але ня думаю, каб яно было вельмі здольнае, каб умела да ладу зрабіць. Я адно гляджу, ці яно ўжо добра па зямлі ходзіць, каб яго як на службу ўперці, от чаго я чакаю. Я не чакаю, каб яно ўбралася ў сілу, каб розуму набрала, каб яно каля мяне нажылося. Каб толькі багатыр або пан разьзявіў сківіцы, дык я яго туды кідаю, каб абы збыць! А пасьля яно бегае каля жылёлы, ногі—адна рана, раса есьць, іржышча коле, а яно скача ды й плача. Ты-б яму адвярнуў жылёлу, пацалаваў-бы яго ў ногі, бо ты яго спладзіў, ды й сумленьне ў цябе ёсьць, але мінаеш, яшчэ й хаваешся ад яго, каб яго ня чуць.

Аж пачарнеў, аж задыхаўся.

— Ды й расьце яно пад сталом або пад лаваю, есьць кулак, мыецца сьлязамі. А падрасьце, ды што-небудзь украдзе, бо яно ніколі дабра ня ведала, дык крадзеным хоча пацешыцца. Глядзіш... ідзе да цябе жалдарм. Цкуе цябе і на б'е цябе, як жылёліну, бо ты бацька злодзеяў, ды й мусіш з ім быць у змове. Дык і станеш злодзей навек! Але гэта яшчэ ня ўсё, канец яшчэ паперадзе. Няхай-бы сын, ваша дзіця, а людзікі зладзей, няхай-бы згінуў у астрозе, бо злодзея ня шкода! Няхай-бы! А то яны адбяруць здароўе ды й аддадуць лачыць, а пасьля пасылаюць ліст да войта, каб бацька плаціў кошт. З хаты выганяюць, пад плот выкідаюць з бабахамі. Ідзе да войта, у рукі палуеш: «Войтачку, вызвалі мяне ад гэтае кары». «Ты,—кажа войт,—бедны чалавек, дык, можа цябе выпусьцім, але якую я буду мець з таго выгаду?» Сьціснеш плячым; складзецца, як ножык, ды й нажаш: «Месяц вам буду дарам служыць»...

\*) Ягомасьцем—у Галічыне завуць папа.



Так ці ня так, людзі? Праўду кажу, ці брашу, як сабака!?

— Усё так, ні на адно слова вы не памыліліся.

Іван дрыжаў увесь, чуў на сабе ўсю ценжар страшных сваіх слоў.

— Каб вы не казалі, людзі, што каркае над галовамі сваіх дзяцей, як варона над падлаю! Не кажэце людзі, не кажэце! Я ня каркаю, а праўду гавару, мой жаль каркае, сэрца каркае.

Вочы яго загарэліся і ў іх зьявілася страшнае замілаваньне да дзяцей. Ён шукаў іх вачыма па хаце.

— Бо выходзіць так, што я сваіх дзяцей цураюся, горш як цёмны вораг. А я, бачыце, ня цураюся, а я толькі разгарнуў перад вачыма сёньня і заўтра, і год, і другі, і паглядзеў на сваіх дзяцей, што яны там робяць? А што я ўбачыў, тое і сказаў. Я пайшоў да іх у госьці, ды і кроў мая застыла на іх бытаваньні...

Праз хвіліну.

— Каб да тае Канады\*) ня было мора, дык я-б іх у мех забраў-бы ды й пешкі-б туды з імі ішоў, каб іх занесці далёка ад гэтага бэнчаныя. Я-б тое мора берагамі абходзіў...

Кумы забыліся былі пра адпачынак, а цяпер успомнілі, хутка паўставаці й пайшлі.

## II

Рана.

Дзеці сынедалі на зямлі, аблівалі па-зухі і стукалі ложкамі. Каля іх ляжала мама, худая, жоўтая, і клала калені пад грудзі. Па чорным, нечасаным валосьсі сплывала пакута і боль, а губы сапсаваліся, каб ня крычаць. Дзеці з ложкамі ў роце абарачваліся да мамы, глядзелі і зноў абварачваліся да міскі.

— Сымонка, ты ўжо наеўся?

— Ужо,—адпоўз шасьцігадовы хлопец.

\*) Канада—краіна ў Амэрыцы. Туды ўцякалі, шукаючы кавалка хлеба, Галіцыйскія сяляне.

— Дык вазьмі венічак, пакрапі зямлю ды падмяці хату. Мама ня можа нагнуцца, бо вельмі баліць у сярэдзіне. Ня пылі вельмі.

— Паднімецеся, бо пераз вас я не магу месці.

Мама паднялася і павалаклася на пасыцель.

— Сымонка, а цяпер добра памыйся, і Катруся, і Марыя няхай памыюцца, і пабяжы ў збанок вады начэрпай, але не ўпадзі ў крыніцу, ня схіляйся вельмі...

— Сымонка, пайдзі ды нарві агуркоў, у рэшата, каб мама ў гаршчкы накваціла, бо, я бачу, што буду слабая, дык ня будзеце мець што з хлебам есьці. Ды нарві хрэну і вешнёвага лісьця.

— Сымонка, здымі з вешала сарочкі, каб я палатала, бо ходзіце чорныя, як вораны.

— Сымонка ўсё бегаві, усё рабіў, што маці казала і раз па разу падганяў меншых сёстраў і казаў, што дзеўкі ня ведаюць нічога, апроч як есьці.

— Яны яшчэ малыя, Сымонка, як вырастуць, дык і будуць табе сарочкі прасьці.

— Я наймуся, дык і там мне будуць сарочкі прасьці... я ад іх не патрабую.

— Ня цешся, дзіцятка, службаю, бо ня раз будзеш свае дні аплакваць.

— А вось тата вырасьлі ў службе і нічога ім не бракуе.

— І ты вырасьцеш у службе, аж скура будзе лузацца ад таго росту. Але ты, Сымоне, не гавары, але зьбірайся тату несці абед. Ён недзе такі галодны, што вочы за табою прагледзеў.

— Я мушу татаву палку браць, каб ад сабак абганяцца.

— А калі згубіш, дык і будзе тата нас абоіх біць. Ды ня ідзі з голаю галавою, але вазьмі хоць татаў капялюш.

— Той капялюш толькі на вочы насоўваецца, што ня відаць дарогі.

— Вымый збанок ды й налі баршчу.



— Вы мяне ня вучэце гэтуды, бо я ведаю.

— Сымонка, а глядзі, каб цябе сабакі не пакусалі.

## III.

Дробна ступаў нагамі па грубай жарстве дарожнага пяску і пакідаў за сабою маленькія сляды, як белыя кветкі.

— Пакуль я зайду, дык сонца мяне спарыць. Але я сабе зьбіру валасы так, як салдат, дык і будзе мне лепш ісьці.

Паклаў абед на дарогу і сабраў валасы наверх галавы, каб прыціснуць іх капялюшам і выглядаць, як абстрыжаны салдат.

Вочы сьмяяліся, падокочыў і пакаціўся далей. Ды валосьсе з-пад шырокага капялюша ссунуліся на патыліцу.

— Гэта брыдкі капялюш, але няхай я наймуся, дык я тады сабе капялюшак...

Толькі аблізаўся. Прайшоўшы шмат дарогі, ён зноў паставіў абед на зямлю.

— Я нарысу сабе вялікае калясо са сьпіцамі.

Сеў пасярод дарогі ў пясак і абав'яў шаўкола сабе кійком, пасля рысаваў сьпіцы ў калёсе. Пасля сарваўся, пераскочыў за обад і пабег вельмі зарадаваны.

Да кожных васьцін прыкрадаўся, зазіраў, ці няма на дварэ сабакі, і тады хуценька перабягаў.

З аднаго двара выбег сабака і пусціўся за ім. Сымонка перапалохаўся, закрычаў і сеў з полуднем. Палка таксама ўпала на дарогу. Доўга скурчаны сядзеў, чакаў сабакі, каб кусаў. Пасля адважыўся паглядзець і ўбачыў над сабою чорнага сабаку, што спакойна стаяў каля яго.

— На, на, Цыган, на крупніку, але ня кусай, бо баліць вельмі, ды й штраф твой гаспадар будзе плаціць. Тады ён табе ногі паломіць за той штраф.

Шчыпаў з хусткі ежу, кідаў сабаку па кавалачку і сьмяяўся, што ён на паветры хадае.

— А ты чый шыбенік, што сабак на дарозе корміш? А ў поле што панясеш? І нейкая жанчына гошнула яго па шыі.

Дык вы яшчэ б'еце, калі й так сабака хацеў мяне разьдзярці.

— А ты чый, гэтакі спрытны?

— Я Івана Пятровага, але мама раздзіла дзіцё ды вельмі слабая, дык я павінен несці абед і мяне сабакі кусаюць, а вы яшчэ б'яце...

— Ой, як я цябе біла... Куды-ж ты нясеш есьці?

— Тату нясу на поле, каля ставу.

— Ідзі за мною, бядача, бо я таксама нясу туды абед.

Пайшлі разам.

— А хто абед варыў?

— Мама варыла, бо я яшчэ ня ўмею, а Мар'я і Кацярына яшчэ меншыя за мяне.

— Дык ня слабая мама?

— Чаму ня слабая, так качаюцца па зямлі, так енчаць, што аж! Але я за яе раблю...

— Ото-ж ты работнік!

— Вы ня ведаеце, дык гаворыце абшэ. Ану, запытайцеся ў мамы, які я разумны, я отча наш ведаю напамыць...

Жанчына засьмяялася, а Сымонка паціснуў плячыма і змоўк.

За ім бег сабака, а ён нібыта кідаў яму яду і вабіў ісьці за сабою.

## IV.

Тры дні пасля.

Пасярод хаты сядзеў Сымонка і сёстры і ночы з маленькім дзіцём стаялі. Каля іх міска з зялёнымі, накрышанымі агуркамі і хлеб. На пасцелі ляжала маці, абложаная зялёнымі вербавымі галінкамі. Над ёю гуў рой мух.

— Панаедайцеся ды й ціха сядзеце, бо я панясу дзіцё да Васіліхі, каб пазабаўляла. Тата казалі, каб несці рана, а паўдні і пад вечар, а ўвечары яны самі прыдуць.

— Сымонка, не пераламі дзіцяці.



— Я думаў, што вы спалі. Тата казаў даваць вам халоднай вады і булку есьці. Мар'я такая спрытная, што яна гэтую булку схавала і ўкусіла ўжо раз. Але я набіў яе. Будзеце есьці?

— Не хачу.

— Тата ссукаў яшчэ свечку ды казаў, што, калі будзеце ўміраць, дык даць вам у рукі і запаліць. Але я ня ведаю, калі даваць?

Маці паглядзела вялікімі, бліскучымі вачыма на сына. Бяздоньне смутку, увесць жалі і бяспільны страх зыйшліся разам у вачох, і разам спладзілі дзьве белыя сьлёзы, яны выкаціліся на павякі і астылі.

— Тата рана на панадворку таксама плакалі, ды галавою аб вушак стукалі. Заплаканы ўзяў касу і пайшоў.

Сымонка ўзяў дзіцё і выйшаў.

— Сымонка, каб ты не даваў Катрусю і Марыйку, і Васілька біць мачысе. Чуеш? Бо мачыха будзе вас біць, ад яды адганяць і белых сарочак не даваць.

— Я ня дам і тату буду казаць.

— Не паможа нічога, сынку мой міленькі, дзіцятка мае найзалацейшае! Як вырасьцеш, каб вы між сабою дужа любіліся, дужа, дужа!.. Каб ты памагаў ім, каб не даваў у крыўду!

— Як буду я служыць ды калі буду дужы, дык я іх ня дам, буду да іх што-тыдзень прыходзіць.

— Сымонка, прасі тату, што мама наказвала, каб вас любіў...

— Ешце булку.

— Сьпявай дзіцяці, няхай ня плача...

Сымонка калыхаў дзіцё, але сьпяваць ня ўмеў. Дык маці абцёрла далонню сухія губы і засьпявала.

У слабым, абарваным голасе вылівалася яе душа і паціхоньку ападала між дзяцей і палавала іхнія галавы. Словы ціхія, нявыразныя, гаварылі, што кляновае лісьцейка разьвеялася па пустым полі і ніхто яго пазьбіраць ня можа, і ніколі яго не зазелее. Песьня намагалася выйсьці з хаты і паляцець у пустое поле за лісьцейкам...

Пераклаў з Украінскае мовы К. Ч.

## МАТУЛІ.

Рагнеда Бераськая.

Ой, сьгнуўся стан твой,  
Матуля любая.  
Пабяліла косы  
Ой нуда ліхая...  
Устае павольна  
Прад табой былое—  
Успомніла міжвольна  
Жыцьцё маладое.  
Зноўку ты дзяўчына  
З чорнымі брывамі,  
Шэрамі вачыма,  
Чорнымі касамі.  
Зноў пераплятаеш  
Косы васількамі,  
Потым адабляеш  
Жыта каласкамі.  
Ды бяжыць за годом год.  
І ты пастарэла,

Пад навалаю гадоў  
Каса пабялела...  
Арлянятамі з гнязда  
Паляцелі дзеці.  
Засталася ты адна  
Бяз нічога ў сьвеце...  
Ды усё змагла ты—  
Сілы шчэ хапіла.  
Бачыла ты краты,  
Бура ня схіліла.  
Сыну памагала  
У працы за свабоду—  
Кідала адошвы  
Скутаму народу...  
Вось і сыяг свабоды  
Чырваньню узьвіўся...  
Ой, стамілі годы,  
Стан твой пахіліўся...



# Сьмерць Ніхмадзяна.

Г. Галенкоў.

Мы адступалі, і коньнікі пайлі ўжо сваіх коняў у ўскаламучаным Нёмане, а зваду засмучоныя вёскі трывожна прыслухоўваліся да пераможнага маршу пазнанскіх батальёнаў.

Ніхмадзян—маленькі татарчук і баявы разведчык, быў рэнен у нагу і адставаў. Пасьля прывалаў ён з вялікай патагай падымаўся і, абавіраючыся на вінтоўку, кульгаў ўслед за палком, а яго гострыя птушыныя тварык моршчыўся ад болю.

Вось і Нёман. Ціхі ён нешта сягоньня, нібы прыслухваецца і ня можа зразумець, чаго гэта людзям не сядзіцца на месцы, шлындаюцца натоўпамі, парушаюць спакой прыбярэжных лясоў крыкамі, стогамамі, грукатам.

Часам сьмяецца, часам сярдуе стары Нёман.

Апошні прывал. Ніхмадзян садзіцца на траву, і праз перавязку ў яго сачыцца кроў.

— Канчаў вайна... Мой канчаў... І-ых, анайнасыгім!

Ён доўга, зьмешваючы татарскую ланку з расійскай, кляне вайну, палкаў, балышавікоў, потым абарочваецца да мяне:

— Ду-уррак... нашто ішоў дабрахвотнікам? У-уй, дуррак!

І з захапленьнем пачынае апавядаць, як добра жыць у яго там дома, якая ў яго прыгожая жонка і разумны хлопчык Ахметка.

Дзеся збоку надружна раз за разам расплескаваліся вінтавыя заўпы. Але яны ўжо зусім ня былі страшны, бо вуха звывклася з імі, і тут, побач з Нёманам, адавалася, што гэта вясковыя хлопчкі-падшывальцы плёскаюць за кустамі па вадзе садранай са старой яліны карой.

Потым з-за вёскі цяжка ухаюць варожыя шасьцідзюймоўкі. Разам са сваімі

спарадамі яны пасылаюць нам жудасьць сьмерці, і здаецца тады, што гэта ляцяць невядомыя і нябачаныя, але страшэнныя птушкі-драканы, каб уціцца чалавечаю крывёю, адпомсціцца за нейкую сваю крыводу гэтым змучаным, залыненым людзям.

Прыехаў ваянком дывізія, і полк падняўся. Ваянком гаварыў аб сусветнай рэвалюцыі і блізкай перамове, аб тым, што пазнанцы зарваліся і трэба праўчыць іх, што трэба прапусьціць іх на той бераг і ўзарваць мост, каб потым націснуць і ўкінуць у Нёман.

Пасьля гэтага полк пераходзіць на мосьце на той бераг, а наша каманда застаецца: яна павінна ўзарваць мост.

— Ніхмадзян, — кажа начком, — вайлі ўслед за палком, бо ты кульгавы, а нам прыдзецца «драпаць». Марш!

Ніхмадзян крывіцца ад болю і крыводы і зноў пачынае лаяцца:

— Ду-урры башка... Куды валі? Абоз—нет, конь—нет, нага перастал работаш. І-х, анайнасыгім!

І ён кульгае сьледам за камандай, глядзіць, як сьпяшаючы закладваюць хлопцы пад умацаваныя мосту шпаксылінавыя шашкі, потым разам з усімі хаваюцца ў прыбярэжныя кусты.

Жудаснае чаканьне.

І вось з-за ўзгорку на добрых узмыленых конях вылятае эскадрон уланаў, наўзгалёт імчыцца па мосьце і хаваецца на тым беразе ў лесе. Цераз некаторы час тупаюць па мосьце варожыя пяхотныя роты.

— Пара...

Мы пераглынуліся. Трэба йсьці было аднаму ўзрываць, бо шнуры былі не падпалены, каб не ўзарваць раней, чым трэба.

— Ну, што-ж, хлопцы, жараб'ёўку кінуць.



Ня ведаю, хто выказаў гэтую думку, але, напэўна, ува ўсіх яна была ў галаве. Хутка апусьцілі ў шапку шаперкі, пачалі цягнуць.

— Мне... — гэта кажа Ніхмэдзян. Гвар у яго змяніўся, пацямнеў, у вачох быў сум. Ён не сказаў нікому ні слова, павярнуўся і закульгікаў да мосту.

Мы чакалі. І калі пачуўся выбух, мы бачылі, як хутка Ніхмэдзян кульгікаў назад, паваліўся, зноў падхваціўся і...

З-за ўзгорку пачуліся стрэлы, паказаліся шапкі варожага ланцуга. Ніхмэдзян схваціўся рукою за бок і, як ско-

шаны касой, уткнуўся тварам у пясок. Цела яго крыху падрыгала, потым замёрла.

А мы пусьціліся ўздоўж берагу ўцякаць. На процілеглым—нашым—беразе сакаталі кулямёты, было чуваць, як коньнікі нашы крычалі сваё роднае і пераможнае—«Даёш»!

Загад ваенному выконваўся.

А Ніхмэдзян застаўся ляжаць на пяску каля мосту, і казалі пасья, што цела яго азьвярэлыя пазнанцы скінулі на штыхох у Нёман.

## ДУМКІ СТАРОГА.

К. Сапроненка.

Я стары чалавек,  
Мае косьці баляць;  
Я аджыў ужо век,  
Блізак час паміраць.

Я стары сівы дзед,  
Я сухі, як таран; —  
Зараз кіну я сьвет —  
Мне жыцьцё згубіў пан.

Я дарма працаваў  
У карысьць пузачом,  
Пад прыгнётам стагнаў,  
Пот мой ліўся ручком.

Шмат я бачыў турбот,  
Працаваў, нібы вол,

Нёс цяжар з году ў год,  
А быў босы і гол.  
Мой змаршчыністы твар  
Так, як хмарны стаў дзень,  
У вачох пагас жар,  
Я глухі, нібы пень.  
А ўміраць—не хачу!  
Каб яшчэ-ж як пажыць!  
Бо жыцьцё-ж! ой жыцьцё!—  
Вольнай рэчкай бяжыць.  
Але-ж я стар і хвор,  
Мне ад роду сто год, —  
Па мне плача ўжо дол,  
Я расстану як лёд.

## ВЁСЛА СТРАЖАВА НА АРШАНШЧЫНЕ.



Праўка дарог.



# У сібірскіх прасторах\*).

Я. Цьвік.

## „САМАХОД“

Чалдоны — старыя жыхары Сібіры — «самаходам» завуць хадака-перасяленца з-за Ёралу. Так завуць затое, што перасяленец сам па сваёй волі ідзе туды, куды даўней толькі прымукова высялялі за які-небудзь блага ўчынак — забойства, выступленне проці ўраду і іншае.

Чалдон ня любіць самахода і адносіцца да яго не ласкава.

Шмат выпадкаў ёсць, што перасяленец, спатканы не ласкава дзікай прыродай і жыхаром Сібіры, трапіць надзею ў жыцця ў такіх умовах і вяртаецца на сваю радзіму. Вось адзін з тысячы прыкладаў перыада спаткання паміж перасяленцам-хадаком і чалдонам.

Андрэй Шпак з гораду Томеку разам з двума сябрамі-землякамі Віцебскай губерні: Янкам Кіселем і Хвёдарам Шаруха, пайшоў на ніз ўздоўж ракі Тамі і Обі аглядаць вучасткі.

Першы дзень, пасля двух-тыднёвага праезду ў вагоне, ісці было лёгка. Дарога бясконцай істужкай цягнулася паміж тайгі сібірскага лесу. Хоць торбачкі з сухарамі і мулялі плечы, але нічога.

Гутарачы паміж сабою і наглядаючы новыя малюнкi прыроды, яны й ня заўважылі, як прайшлі паўдня і зрабілі верст дваццаць.

Вышлі з тайгі і перад імі разаслалася елонь — гэта роўнае, гладкае поле,

зарослае густою высокаю травою, з рэдкімі засевамі жыта, пшаніцы, яркі і аўса. Засевы былі добрыя-рослыя і ішлі ў колас, бо час быў каля Пятры.

Дзень быў цёплы, ясны, але не гарачы. Тут яны звярнулі ўвагі на вопышча каля дарогі, дзе яшчэ дыміла галавешка, і, пераглянуўшыся паміж сабою, парашылі адпачыць і папалуднаваць. Падкінулі на агонь галля і ён зашугаў весела і прыветна. Дасталі з торб хлеб і сала, закусілі і ўжо збіраліся ісці далей, як насустрач да іх пад'ехалі дзве хурманкі і прыпыніліся.

З перадняй хурманкі саскочыў мужчына гадоў сорок, сярэдняга ўзросту. Адзеты ён быў у чорную вопратку, боты і зімовую шапку з вушамі. Прыпыніўся і сказаў:

— Стой, закурём.

На другой хурманцы сядзеў мужчына гадоў пад пяцьдзсят з шырокай чорнай барадой. Першы падышоў да агню і прывітаўся:

— Здаровы былі!

— Здароў, — адказалі хадакі.

— Чо, самаходы? Падзі Сібіру смотреш прыехалі?

— Ну што-ж, пасмотрице, пакорміце сибірских комаров, а жите, чай, паря, вы тут не зможете. —

— Ну, камароў мы не баімся. Нам зямлі-бы толькі ў волю, — адказаў за ўсіх Янка Кісель.

— А ці далёка яшчэ да сяла? — запытаў Хвёдар Шаруха, але той ужо адышоў да сваёй хурманкі, нічога не адказаўшы на запытанне. Той, што сядзеў на другой хурманцы і слухаў усю размову, адказаў:

— Верст двенадцать будёт.

\*) Гэтыя нарысы „Самаход“ — „Гасьцінасьць“ — не прэтэндуюць на тое, каб даць поўныя малюнкi жыцця перасяленцаў у Сібіры, або адносіны тамашніх жыхараў да перасяленцаў. Яны толькі зьяўляюцца эпісанням некаторых здарэнняў. Аўтар гэтых нарысаў — сталы супрацоўнік нашых газет і „Чырвоны Сейбіт“, беларус, з Барысаўшчыны. Цяпер ужо некалькі год жыве і працуе ў Сібіры, дзе цэлымі вёскамі, а мясцамі і валасцямі, жывуць беларускія сяляне-перасяленцы.



Пусьціў каця за першай хурматкай, той панёс наўскочку, і дораз хвіліну яны схаваліся ў чорным пыле, паднятым на дарозе.

Падняліся хадакі. Пацягнулі свае крыху падлятчэўшыя торбы і рушылі далей.

Сонца зьвярнула на захад і ў паветры стала сьвязжэй. Абашал дарогі была тустая, высокая ў рост чалавека трава, у якой, як воркі, мігалі жоўтыя краскі, аганькі, напамінаўшыя палявую гвазьдзіку, але пышнейшыя і ярчэйшыя.

Па кустох пырхала сінца і пела сваю аднаколерную песьню — шч. шч, тара-ра, сьвірчэў сьвіргун, кукавала зязюля, але як-та глуха і сумна. Дзе-та далёка тарабаніла жаўна, а ў небе кружыўся конюх ды жалабна сталнаў: «шч, шч, шч»...

— Ну што, бачылі чалдона, залытаў Кісель у сваіх сяброў.

— Бачылі, — адказалі тыя і цяжка ўздыхнулі.

Думкі мімаволі пераляцелі на радзіму ў мілую Беларусь.

Так у лятучэньнях і ня прыкмецілі, як прайшлі вёрст восем і апыніліся перад варотамі ў плоце. Плотам быў агароджаны малады нявысокі бярэзьнік. Паміж бяроз стаялі адзінокія лісьцвяніцы, шхты і кедры і выдзяляліся сваёй цёмнай зелянінай. Гэта наскоціна — выган для ската. Прайшлі яшчэ з вярсту і ўбачылі на палы без настухоў кароў, авец, а потым сьвіньней, гусей і качак. Павярнулі ў лева і перад вачамі хадакоў выцягнулася доўгая, роўная, шырокая вуліца з хатамі і дамамі паабашал.

## ГАСЬЦІННАСЬЦЬ.

„Сыты галоднаму не спагадае“.

— Дзядзька, а дзядзька, пусьці пера-начавачь!—зьявруўся Лаўрэн Дрот да гаспадара, які ўвагнаў у двор дзьве хурманкі і зачыняў вароты.

Міхайла Пятроў—так звалі гаспадара, зьмерыў з ног да галавы сярэдніх год мужчыну, што стаяў перад ім, з пустой торбай за плячымі і сказаў:

— Ходок, заходи, паря, чай места хва-тит.

Лаўрэн, як не падскочыў з радасьці, што ўсё-ж такі хоць у сёмым дварэ адказу не атрымаў.

«Можна і павячэраць дадуць, каб гарачай капусты або буракоў», падумаў ён. Ад думак забурчэў жывот і пацяклі сьлюнкі. Гэта-ж, ужо дзён пяць будзе, як быў у новасёлаў-перасяленцаў і ад таго кіслага гарачага нічога ня еў. Дзе пі заначуеш, то ўсяго і гасьціннасьці, калі шклянку гарбаты вып'е, а то дык і так сухога хлеба пажуе. Усё было добра, пакуль у кайстры быў свой хлеб і сала, а цяпер ужо з тыдзень будзе, як яго скончыў. Праўда, ёсьць яшчэ ў кішэні пятнаццаць рублёў грошай, але-ж іх трэба зьберагчы на дарогу да хаты.

Гэткі разважаючы Лаўрэн увайшоў у хату. Прывітаўся з гаспадыняй, якая сьбі-халася каля печы і на масле смажыла піражкі з тварагом. Тут-жа каля яе стаяў

пузаты з чырвонай медзі самавар і пыхкаў параю.

Хата вялікая на дзьве палавіны. Падлога, лавы, стол, палаткі, прыладжаныя ад печы да сьцяны пад уваходнымі дзьвярыма, кадушка дзеля валы, вушакі, дзьверы і рамы ў вокнах—усё пахварбавана жоўтай фарбай. У другой палавіне відаць два ложкі з пасьцельлю і гарой падушак. На покуце і на вокнах стаяць вазоны: фікус, клянёк, аліяс і іншыя.

Увайшоў гаспадар і зьявруўся да Лаўрэна:

— Ну чо, паря, подзи отдохнуть хочеш, то вот на полатах приляг.

Змораны дзянною хадзьбою Лаўрэн зьняў з сябе саматканую сьвітку, узлез на палаткі, падляжыў яе сабе ў голавы і прылёг. Спаць ён не хацеў, бо галодны жывот заяўляў аб сваіх правах. Пах піражкоў будзіў апэтыт. Лаўрэн глядзеў, як сям'я рыхтавалася да вячэры. Самавар апынуўся на зэдліку ў канцы стала. На стала зьявіліся піражкі, хлеб, сьмятана, малако і парожнія кубкі. Сям'я ўселася навакол стала. Гаспадыня наліла ў кубкі гарбаты. Гаспадар першы перахрысьціўся, узяў піражок і з апэтытам пачаў есьці яго, запіваючы гарбатай, забеленай малаком. За ім пачалі есьці ўсё.



Лаўрэн, каб напамінь аб сабе, моцна закашляў і зьлез з палатак. Гаспадар і гаспадыня кінулі ў бок падарожніка погляд і, нічога не сказаўшы, елі.

Лаўрэн уцешыў сябе думкай, што можа ў іх звычай такі не садзіць за стол з сабою разам падарожніка, а частаваць ў канцы. Сеў каля печы і пільна сачыў за кожным рухам за сталом. Ён заўважыў, што толькі па адным піражку і зьелі ўсё, а рэшта так і сталі на стала. Гаспадыня падала на стол міску адваранай бульбы. Бульбу і хлеб макалі ў сьмятану і елі, запіваючы гарбатай.

Кончылі. Устаў гаспадар, перахрысціўся, абцёр вусы і бараду рукавом і зьвярнуўся да гаспадыні:

— Ты, Микалаевна, сёгодня піражкі павышэ ўбярэй, а то поди, по вчерашнему кот с'ест, да еще и чашку разобьет.

Разышлася ад стала і рэшта сям'і. Гаспадыня прыладзіла зэдлік, стала на яго і паставіла чашку з піражкамі на самую верхнюю паліцу, прыладжаную проці печы. Прыбрала з стала і рэшту іншае справы.

Надзеі Лаўрэна ня збыліся. На момант мільганула была думка папрасіць

есьці, але не адважыўся і рашыў—лягуць спаць, то сам дастану хоць адзін піражок, добра, што бачыў, дзе паставілі; не пазнаюць, што ўзяў.

На гэтым уціхамірыўся, узлез на палаткі і стаў чакаць, наглядаючы за ўсім, што рабілася ў хаце.

Сьціямнела. Сталі ўкладвацца спаць. Гаспадар разаслаў адзін кажух на падлозе ў другой палавіне хаты, другі прыладзіў накрыцца, паклаў пад галаву падушку, выцягнутую з кутка, і скоро захроп. Гаспадыня яшчэ доўга тупала па хаце. Улажыла рэшту сям'і таксама на падлозе, падаслаўшы такія-сякія рызманы, але тут у першай палавіне, а сама палезла на печ і там лягла.

Лаўрэн заўважыў, што і тут яго плянам ня збыцца, бо лёгка на падлозе спаць так размясціліся, што ніякім чынам няпрыкметна, не разбудзіўшы сьпячых, дабрацца да паліцы з піражкамі немагчыма.

Падцягнуў ён к сабе сваю кайстру, вытрас з яе астатнія хлебныя крошкі на разасланую сьвітку і доўга адбіраў большыя, кідаў сабе ў рот і жаваў. Скорэ змарыў яго сон. Разы два пазяхнуў і заснуў.

## Ю Н А К.

Ал. Розна.

Ціхі вечар, летні вечар.  
У высі—месяц вяртаўнік.  
Над сягоньнешняй газэтай  
Галавой юнак павік...  
Праб'ягаюць зоркі-вочы,  
Над радкамі буйных слоў:  
«Паўстае ізноў рабочы,  
Паўстае усё ізноў».  
За вакном—заснуўшы горад  
І прастор, і супакой...  
А жыццё шуміць, як мора,  
З новай песьняй над зямлёй.  
У галаве другія думкі:  
«Бацька ў Вільні. Меры—сов  
Там, паміж глухіх завулкаў  
У турме жалезнай ён.  
Мабыць думае, гадае  
Аб сыночку, аб сваім,  
Аб тым новым, вольным краі,  
Дзе мы думкамі гарым...

Дзе мы ўсе жывём ня гэтак,  
Узрастаем і цвіщем.  
У прасторах—новы вецер  
Вольным птахам паляцеў  
Мабыць сьлёзы ён раняе  
Па каханаму сынку,  
Вольнай думкай залятае  
У жыцця другога шум...  
Не забыць яму пра сына,  
Аб мінулым—многа слоў...  
Бо сягоньня ён з усімі  
Будаваць жыццё пайшоў».  
Ціха ўкола. Адзінока  
Прагудзіць гудком завод.  
Як і ўчора, ўсё навокал—  
Так плыве за годам год.  
Аб мінулым успаміны  
Ўзварушылі юнака,  
Вечар ціхі, вечар сіні  
Усьміхнуўся з-за вакна.



## Аповесьць аб аповесьці

Зьмітрок Бядуля.

Маленькая імпрэсія, апавяданьне, аповесьць.

Вось лесьвіца, па якой падымаецца прозаік.

Спачатку малюнак прыроды, аваяны лірычным настроем. Аўтар яшчэ мала ёнаём з жыцьцём. Ён толькі вучыцца навіраць за ўсім вакольным, захапляецца характам у розных яго праявах. Апрача індывідуальных настройў, ён яшчэ ня піша ні аб чым. Ён ня ўмее знаходзіць тэмы.

Імпрэсія—гэта спроба фарбаў, спроба пярэ.

Невялікае апавяданьне звычайна пішацца адным махам, за адзін раз. Ад лірычных настройў пісьменьнік пераходзіць да маляваньня людзей. Яго ўзварушае пэўнае здарэньне, якое перасягнула звычайныя межы вакольнага побыту жыцьця,—і ён піша апавяданьне. Яго зацікавіў адзін з яго знаёмых сваім самабытным характарам, учынкамі, арыгінальнымі поглядамі на жыцьцё—трэба напісаць апавяданьне, у якім галоўным гэроём будзе гэты знаёмы.

Апавяданьне—гэта частка аповесьці альбо толькі сужэт аповесьці. Калі нагляданьні над зьявішчамі жыцьця ствараюць у пісьменьніка сталы сьветагляд, калі пісьменьнік ад несьвядомага нагляданьня пераходзіць да сьведомага вывучэньня людзей, калі ў вакольным жыцьці падзея, большай або меншай вартасьці, цікавіць яго, робіць на яго ўражаньне, і дадатнымі, і адмоўнымі бакамі, калі ён ва ўсім гэтым прымае чынны ўдзел,—тады ён піша аповесьць.

Тэма?

І да рэвалюцыі іх было многа. А пачынаючы з вялікай імперыялістычнай вайны, потым Кастрычнік, грамадзянская вайна, савецкае будаўніцтва, культурны ўздым мільёнаў працоўных, адыход адной эпохі і надыход другой—не-

вычарпальнае мора для назіраньня і творчасьці пісьменьніка. Ніякая фантазія дарэвалюцыйнага пісьменьніка не магла даць таго, што дало жыцьцё новай эпохі: жорсткасьць і зьвярыная дзікасьць капіталістычнай клясы, надзвычайны гэроізм працоўных, змаганьне між старым і новым, падвойнасьць у псыхіцы людзей пераходнага часу, псыхалёгія новых людзей, выгадаваных у віхоры і полымі Кастрычніка, змаганьне клясаў—вось галоўны экран, на якім адлюстроўваецца багатакалёжны фільм сучаснай гісторыі чалавецтва.

Ня ведаю, ці хоць адзін з пісьменьнікаў можа скардзіцца на недахоп тэмаў. У кожнага рабкора і селькора сотні тэм. Удзельнікі рэвалюцыі, грамадзянскай вайны, маюць іх надзвычайна многа. У самакрытыцы нашых устаноў, у судовай хроніцы, у справаздачах аб новым будаўніцтве—іх на цэлыя бібліотэкі.

Гэтае неахопнае мора тэмаў у дынаміцы нашай сучаснасьці выклікала да пісьменьніцкай творчасьці сотні і тысяч новых людзей з працоўнай гущы, выявіла многа выдатных талентаў, якія пры ранейшых варунках жыцьця загінулі-б бясьсьледна.

Зусім ня прыходзіцца гвалтоўна выціскаць з мазгоў разьвіццё сужэту, надумваць інтрыгу. Трэба толькі мець пры сабе блэк-нот і запісваць. Гэроямі аповесьці могуць быць твае добра знаёмыя і нават прыяцелі. А калі ў цябе багата аўтэбіографічнага матэрыялу—пішы аб сабе! У даным выпадку ты зноў-жа маюеш жыцьцё большай або меншай групы грамадства.

Ты працуеш над аповесьцю ня толькі ў той час, калі сядзіш за сталом з пером у руках,—а пастаянна. У ўстанове, дзе ты служыш, на сходзе, у тэатры, на вуліцы—ты прыглядаешся, прыслухоўваешся да людзей, убіраеш у памяць іх-



нія манеры, выгляд, голас, гутаркі—гэта матэрыял для тваёй творчасці. З гэтых робіш выразкі. Зьявіцца ў цябе ў сувязі з усім бачаным вакол новая думка—запісваеш. Часам адзін факт, адна невялікая, на першы погляд, падзея, можа быць стрыжнем цэлай аповесці.

Творчы процэс падсвядома адбываецца ў пісьменьніка пастаянна, нават у той момант, калі ён і ня думае аб сваім творы.

Часам нават уначы ўстаеш і дапісваеш некалькі радкоў у свой новы твор, бо якраз з'явілася новая цікавая думка.

Дзеці ў тваёй аповесці разьвіваюцца, фабула разгортваецца ў шырокае палатно. Ты перачытваеш разьдзел, робіш папраўкі, яшчэ раз начыста перапісваеш. Ты малюеш жыццё, як яно ёсць. Ты стараешся не даказваць, а толькі паказваць. Болей ня трэба. Калі ты шчыра паказваеш, дык разам з гэтым і даказваеш.

Бязумоўна, у той час, як пішаеш, бачыш перад сабою жывыя малюнкi, толькі сьпісваеш з зрокавай памяці. Чуеш гутаркі людзей, рознастайныя вібрацыі голасаў, бачыш іхнія твары, кожную характэрную рыску на твары, выраз вачэй у розных пералівах настрою і пачуццяў, кожны рух цела, вопратку.

Натуршчыкамі ў цябе—твое добрыя знаёмыя. Сьмела выкарыстоўвай іх у аповесці. Толькі мяняй іхні выгляд, дай ім іншыя хатнія абставіны, каб іх адразу не пазнавалі. Рабі так, каб асабістай крыўды ня было з іх боку.

Пісьменьнік звычайна бярэ выключна тых людзей, якіх ён добра ведае. Ён мае права браць натуршчыкаў, як маляр. Тое самае і хатняя абстаноўка гэрояў.

Часам творыш зборны тып: выгляд аднаго чалавека, а рысы характару надаеш яму з некалькіх іншых. У даным выпадку твая спрактыкаванасць у нагляданні над людзьмі ставіць перад табою рамкі натуральнасці і магчымасці. Трэба, каб выгляд чалавека гармо-

наваў з яго нутраным зместам, з яго характарам. Ты вивучаеш чалавечыя твары ў сувязі з іхнімі характарамі і ўчынкамi.

Самае лёгкае ў аповесці—гэта разгортванне пейзажаў прыроды. Кожны з нашых пісьменьнікаў знаём з гэтым, ведае прыроду ў розныя пары году.

Але тут трэба старацца, каб не перахапіць меры, каб не затрымліваць такімі апісаннямі агульнага разьвіцця падзей.

Самае цяжкае, калі табе прыходзіцца даць што-колечы ў сваёй аповесці з ня зусім знаёмай для цябе галіны ведаў і жыцця. Напрыклад, у цябе фігуруе доктар, аграном, маляр, рабочы з шкляной гуты, музыка, фурман і г. д. Тады ты павінен знаёміцца, хоць у пэўнай меры, з такімі разнастайнымі галінамі ведаў і абставін. Бярэш энцыклёпедыю, спецыяльныя кнігі і вивучаеш. Стараешся знаёміцца з большым лікам такіх людзей, доўга гутарыш з імі, трална накіроўваючы гутарку на тэму, якая цябе цікавіць—і пасля гэтага запісваеш у свой кішанёвы блёк-нот патрэбныя для цябе матэрыялы. Лябараторная праца—гэта самае галоўнае ў процэсе творчасці.

Разьвіццё падзей і ход фабулы?

Гэта залежыць ад індывідуальнасці пісьменьніка. У большасці само жыццё зьяўляецца ў гэтым выпадку найлепшым настаўнікам. Запас нагляданняў, за ўсялякімі праявамі жыцця дае багаты матэрыял. Композыцыя праўдаівага жыцця зьяўляецца найлепшай модалляй для композыцыі мастацкага твору. А часам пісьменьнік на свайму разуменьню і густу ператасоўвае дзеі і дае іх у цікавым драматычным нарастанні. Яму фактычна толькі здаецца, што ён штучна ператасоўвае факты, бо разнастайнасць жыцця настолькі багатая, што і ня ўгледзіш за ўсім. Тое, што ў адным выпадку можа здацца непрадзіўным, у другім яно якраз праўдзіва.



Трэба толькі сачыць, каб ня выходзіць з законаў психолёгіі.

Ці гэрой адмоўнага ці дадатнага характару—углыбляйся ў яго душу, вывучай яго доўга, на пэўны час сам апранайся ў яго скуру, пераймайся яго настроямі і думкамі, спачувай яму (спосабам саманамовы \*) і пытайся:

— А што-ж бы я сам рабіў на яго месцы?

Ты пэўна думаеш, для каго пішаш, хто выяўляецца кадрам тваіх чытачоў, хто цябе зразумее адразу: без лішніх напружаньняў мазгоў.

Кончыў аповесьць—некалькі разоў рабі папраўкі, чытай сваім знаёмым і прыслухоўвайся да іх крытыкі. Зноў выпраўляй!

Аповесьць надрукавана ці ў часопісі, ці асобнай кніжкай.

З вялікай асьцярогай чытай у газэце або часопісі крытыку аб сваім творы:

\*) Саманамова-самовнушение.

цябе альбо праз меру хвалянь, альбо праз меру ганянь. Бязумоўна, і адны і другія перахапілі мерку. Рэдка бывае ў нашых часопісах пчырая марксыцкая крытыка.

Дзеля гэтага ня вельмі радуйся, калі чытаеш хвалебную крытыку, і не хвалюйся, калі цябе пралаялі ў друку.

Большую ўвагу, аднак, зварачвай на лаянку; з усіх адмоўных бакоў, адзначаных крытыкам аб тваім творы, пэўна знойдзецца і частка правільных заўваг, толькі ў павялічаным выглядзе.

Трэба табе зноў праехацца алоўкам па друкаваных радках свайго твору.

Запісвай заўвагі аб творы ўсіх тваіх знаёмых чытачоў. Даведвайся ў іх, што болей усяго падабаецца і непадабаецца ў тваёй творчасці.

А галоўнае — старайся многа чытаць мастацкай літаратуры іншых аўтараў; таксама чытай аб літаратуры наогул, выўчай мырксызм і рабіся строгім крытыкам сваіх уласных твораў.

## РЫБАЛОВЫ НА МАЗЫРШЧЫНЕ.



Бацька з невадам—сын дапамагае.



## Кальчушка мярцьвяк.

### 3. Чыжэўскі.

Ціша навокал. Ноч пачынала абуджвацца ад кароткага летняга сну. Зацьвіркаў у паднябесьці жаўранак, вітаючы новыя спадзевы наступнага дня. На ўсходзе, нібы высланае сонцам вартаўніца, ружовілася ў залатым адзенні ясная зорка, ахаліўшы празрыстым зіркам неспакойны абшар, хвалючы ў перавагах на смерць ці на жыццё, каб зрабіць данос сонцу, якое дзесь у далёкае даліні крычыла, сьмяючыся за небасхілам, каб соўнуць мары ночы ўсяму жывому і прынесці сваім усходам новае прчасьце.

Паабалал дарогі красаваліся магутныя хвоі, якія плакалі мабыць па скананні ночы, ронячы з кудластых гольцяў каплі расы-сьлёз, бліскучымі пацеркамі ўбіраючы заскарузлыя ампалыя ногі-караёны і зялёную мураву.

Нашы чырвонаармейцы з неспакойнымі выразамі на тварах, змучаныя вялікаю колькі-днёваю дарогаю, аплыўшыя і засмаглыя, чунь-чунь, зменьвалі ногі, перакідваючыся словамі, што сёння нас можа спаткаць і якіх спадзеў можна чакаць у гэтым наступным дню.

Навакол усё, што сустракалася па дарозе, здавалася зачарованым нейкай таемнасьцю, здавалася ўсё гэтае, як кусцік, трава і дрэвы яно ведае пракожнага з нас і хоча адазвацца, спачуючы найай стомленасьці.

Коні ў вазох з вайсковымі прыладамі важка перастаўлялі ногі, лакава спяглюдаючы на гаспадароў, абознікаў, нібы прасілі падмогі, змены. Пачало расьсвитаць, мы выяжджалі на поле, якое разаслалася ў рачох, край яго нік у далі туману, хаваючы ад вачэй яго рубяжныя прасторы. Паабалал дарогі, якая слалася вузкай прэстай істужкаю, і толькі як можна прайсці зялё-

нымі ўзьмежкамі, окардзілася збажына, гарнулася да рук, калосікі палавалі рукі чырвонаармейцаў, нібы просячы іх не таптаць, і астаўлялі на руках мокрыя водсьледы пацалункаў, выпіраючы сваімі далікатнымі шоўкавымі валоскамі на руках пыл. Скрозь раньняй шэрані пачала прасьвечвацца вёска, але перш за ўсё павысоўваліся над будынкамі высокія дрэвы, старанна вартуючы сонную вёску. Здаля пачуліся сьпевы пеўняў, яны пераліваліся на розныя матывы і гэтым песьнямі абуджвалі жанчын, якія за ўчарашні дзень, змучаныя вайскавай завірухаю і баязыняю, спачывалі салодкім сном.

Сонца пачало ўзыходзіць, кінула свае залатыя прамені, чырванню абсыпала ўвесь абшар нібы паслала вітаньне добрых пажаданьняў, вецер зварухнуў збажыну, хвалі панесліся, пераліваючыся ў бязмежную даль, за імі чарадамі набягалі новыя, і каласы пачалі нізка хіліць свае галовы, тарапліва прабавалі ўставаць, але дарэмна, іх згінала магутная сіла ветру і не давала спачынку.

Мы ўяжджалі ў вёску, спатыкаліся з жанчынамі, якія тарапліва перабягалі вуліцу з дайніцамі, з іх сустракаліся маладзіцы, саромліва апусьціўшы вочы к долу, нясьмела выгаварвалі дзень добры, мы ім адказвалі. Калі пыталіся ў дзяўчат ці далёка яшчэ да Буту, то яны нам ахвотна тлумачылі: «шэнь вёрст, а можа і шэсьць бэндзе». Мы прабіраліся па гразкай вуліцы, гразь чвала, адрываючыся ад колаў вазоў, нашы таварышы падьмаючы пынэлі, пераскоківалі лужыны, ціснуўшыся да сьцен хатаў, бо вдалася там нібы сушы. У канцы вёскі ў перадзі дзесь у аддаленым чулася клетаньне кулямётаў. Лес, які мы праехалі, на гэты трэск адказваў рэхам і глуха разносіў па ве-



хавінах гушчарніку і, нібы глытаючы вялізарныя кукі яды, статнаў.

Праз гадзіну ці мо' паўтары нашага надарожжа мы ўбачылі, прыблізна ў адной вярсьце з паловаю, што нам перарэзвае дарогу хаўтурная цэрамонія і накіроўваецца да могілак, якія недалёка ад нас на ўзгорку мелі выгляд сухотнае бабы, бо з нізкіх густых ядлоўцавых кустоў выглядалі крыжы і, нібы хаваючыся, падымалі свае галовы, каб сачыць за ўсім рухам, які варыўся нібы ў гаршку вар, на дарове. Натопі, які нёс дамавіну, вельмі пасыпешна прыспорваў за ксяндзом, які ішоў наперадзе за крыжам. Гэткае надзвычайнае сыпяшаньне эмусіла нашых старэйшых зьвярнуць асабліваю ўвагу. Адзін з камандзіраў застанавіўшыся пачаў прыглядацца ў бінокль і, павярнуўшы каня, крыкнуў—Таварышы, за мною!—затупалі коні кавалерыстаў і нібы той град пасыпалі ў бок процэсіі.

Натопі, які прыбліжаўся да могілак, убачыўшы наскок чырвонай кавалерыі, кінуўся ўцякаць і распыліўся па ўсім полі, нібы мак, прыкнунушы вобзём дамавіну з мерцвяком. Нашымі праклятымі была адкрыта страляніна, але з бягуноў ніводзін не зьвяртаў увагі, а як мог вышэй падумаў полы. У адказ з іхняга боку пачулася некалькі выстраляў, наша кавалерыя ня спыняла свай-

го налёту, а чым хутчэй сыпяшалася да мэты. Пехацінцы, якія беглі за кавалерыяй, пачалі ламаць паверхню дамавіны, якая стаяла пасярод поля адзіночкай. Калі адкрылі, убачылі там мерцвяца кальчужку—«кулямёт Кольта» і многа да яго істужак з патронамі. Нехта з салдатаў адазваўся—гэта не мярцвяк, а наша сьмерць.

Усе гэтыя прылады нашы хлопцы неслі на двуколку, а з поля хуткім, але эважым крокам ішлі коні з кавалерыстамі і перад сабою гналі ксяндза. Гэты ішоў ў доўгім балахоне чорным, на версе быў белы мантал, але аддаваў запахам крывавай тхліны. Пад барадою меў нібы касцёр грэцкіх бліноў, бо відаць з тыдзень не галіўся. Вочы, як яблыкі «цыганы», з чырвонымі жыламі. Вусны яго былі белыя, нібы вісячыя сьвежыя вантрабяныя каўбасы. Не хацелася слухаць, але было чуць:

— Паночкі, што хочаце са мною рабеце, толькі не страляйце.

Гэтыя словы былі яго апошнімі. Марнаваць часу было неўпару, бо з паднябесных хмар падняўся ястрабам, ці не на вызваленьне «ксяндзу», польскі самалёт, які пачаў бунтаваць паветра сваім та-та-та-та-та.

Неўзабаве выстралы цяжка кашлянулі тры разы.

м. Койданава.

## РАЗВІТАНЬНЕ.

### Жызьнеўскі.

У ружовую замяць лістоты,  
У васеньні імглісты дзень—  
Развільная нахваць журботы  
Клала ў сэрца маўклівы цень.

Цень маўклівы і повен смутку  
Валавяніў маю галаву,  
Мне здаецца, пакінуў тут я  
Усё жыцьцё і маладую душу.

Усё забыць, што гадамі ўплялося  
У памяць сьветлую, у кудлы мае,  
Дні й гады, што хвілінай здаўся,  
Што мільгнулі, як быццам у сьне.

Што-ж, бывайце, мае дарагія,  
Час ідзе, я павінен ісьці,  
Дні бягуць, быццам коні ліхія,  
Дні нам сьцежкі снуюць у жыцьці.





Пачалася касьба.

## У чаротах.

Янка Кавалёнак.

I.

Лес наўсцяж сенажаці за невялічкаю рэчкаю заталіўся паводкамі і рабіўся недасяжным. У ясны сонечны дзень зубчаты ўскраек яго мярэжыў на блакітным адліве, вады і сіняй вышыні. Павабна-чароўнае водценьне павольна гойдалася ў быстрай плыні і вабіла да сябе.

Стары Сымон з замілаваньнем пазіраў у шырокі прастор, дзе — ўсплёскі хваль, нібы ўсхліваньні ажыўшае душы, тарпавалі яго і ўздымалі настрой. Двойчы, тройчы на дзень зьяўляўся ён да берагу. Туды-сюды павернецца, штосьці зробіць ды зноў на поплаў. Там жыцьцё, аздоба!

Па ўзбярэжжы ручайнаў, на балоце хісталіся асокі. У разводзьдзі плавалі

чарады качак; на сенажаці, як вартаўнік дзіў, на адной назе застыгла валяваха — шыя выцягнута, высокая ўзьняты голаў, сьвецяцца, зьзяюць вочы. Угары чуваць крыкі жураваў, песьня слонкі. А дрэвы ціхуткія, пыжкія рунюць, лісьцяцца ў заліцаньні стромай; бывае хісьнецца галінка на вярбе, пройдзе шолам — і павеўная постаць гібкае націнкі зьліваецца з галубовай празрыстасьцю, цягнецца ўгору або спадае і гойдае, дзе льецца, хлюпоча крыніца. За пералескаму на прагаліне пачыналіся токі цецярукоў; глыбей-жа ў лес па барвінах у самай мерачы між балот пялі глушцы. Было іх калісь поўна. Сымон хадзіў бывала на подслухі, каб падвесці пад песьню падлоўчата. Трапляла, што той страляў, неўпапад і Сымон.



мон біў в свае паядзінкі. Стрэльба ў яго адавен-даўна адна: яе дастаў дзесьці нябожчык яго дзед і пакінуў у спадчыну. Доўга ён служыў за лясніка; насіў стрэльбу ўдзень, уночы. Тады рулька была чарнютка, блішчэла брамка, куркі ўзводзіліся; цяпер яна ў іржы, растрэляна, як ваўважаў ён, «шупіць»; курок або ня ўздымаецца, або ня трымаецца на ўзводзе. Але гэта на поўбяды. Горнае тое, што з ёю недзе дэзавіца. Усё за сваім «добрадзеем» — Пятрусём, які ў часе вайны дастаў дзесьці сабе «ламачыну» — стрэльбу і не даваў праходу, нікуды выйсці. Калі выпадзе, лучыць бывае схачыць стрэльбу, каб падбегчы да сеўшых на жыцц гусей, або кінуцца на ўпярэймы, у вабход воўка, — ён як з-пад зямлі ўстане.

— Эй, дзядзька, не сыляй, — скажа, — дужа дава в цмбе: да сівых валос патураеш моладасьці: Спачынь, заспакойся. Досі ўжо паляваў.

І няўзнаку дадасць:

— Білет трэба ўзяць.

Гэтае «няўзнаку» зьбівала з тропы. «Дзіўны» (ці дзівак) кідаў нялюбы погляд і лаяўся. А Пятрусю тое ні зьвініць, ні брыніць. Білет падаўна трэба было яму самому ўзяць, але ён рызыкаваў, каб «абыйсціся»: пойдзе ў волясьць, нагаворыць усяго на сходзе і — быць балазе.

— Круціцца, як чорт в апукаю, — каваў стары палляўнічы на маладога. А сяляне заўважалі:

— Старац старца ня любіць, а гаспадар іх обоіх. Уласціва, прыкры яны былі не гаспадару, а лясной гаспадарцы, бо звышчальні дзікую жывёлу дамгчэнт, бадзяючыся ў цёмнай мерачы. Астатнія гады Сымон хаваў стрэльбу — спачатку ў дварэ, потым у гумне, а нарэшце ў лесе. Зойдзе ў гушчар, знойдзе душлінатае дрэва і ў ім мае схаванку. Там у яго порах, ражок в шротам, люхткі, ністоны і троха цыры, а бывае і гары...

Пятрусё хаваў стрэльбу ў будынку. На вёсцы абое пускалі погалае, што стрэль-

бы збыты. Але сяляне ня верылі. Чуткі аб палляўнічых даходзілі да сельсавету, застаючыся аднак без патрэбнае ўвагі. Больш таго, на вачох усіх «ня роўня» кідалі адзін другому папрокі, звадзіліся:

— Ты не стралец, а насец.

— Ты птушак ганяеш.

Над вясёлы настрой Пятрусё сыляваў любімую сваю песенку:

— Эх, туры — вантуры —

Я салдацкае натуры,

Я да лесу — стралец

І да дзевак маладзёц.

На прадвесьні заліцаньне Сымона абуджанаю прыродаю, незахаваных палляўнічых да палляўнічых, цяга ў пушчу найгорш вызначаліся, здаючыся чымсьці самавітым з боку. Той, хто ніколі ня трымаў стрэльбы ў руках, вайзросна пазіраў на «пчаснага», які ў пратным валаныні націнаўся на мэту.

Наведваньне Сымонам рэчкі больш за ўсіх цікавіла Пятрусё, які шільна сачыў за «дзіўным» старым, зазіраючы раз па-разу ў вакно, або бадзяючыся каля будынкаў. Двор, як нарочна, быў пры рэчцы, скуль вельмі ручыла надглядаць. Трудна бяз вока «добрадзее» ўвыйсці.

На поўдні, распрывіныся ў вялікае агністае кола, сонца закацілася за цмяны гай; кусты вольхі кінулі цень.

Сымон адіраўся.

## II.

Зьвечарэла. На захадзе ў шэрані мроку засьвяціўся залаты сярпок маладзіка месяца; глінулі ясныя зоры. Выпаву, павячэраўшы, на падол Пятрусё і яго маладзіца.

— Добрая пара, — паважна прагаварыла яна, зачэрпаўшы вады і пераводзічы подых, прыпынілася. Пятрусё стаяў, як спавіты. На вёсцы быў шум, гам, плялі дзяўчаты, у галузе гэтым сюды даляталі з лесу гукі балбатаньня цецярука. Дзесь пры балоне на барвіне былі токі. Чорны прыгажун узлятаў угору, калясом рэў у паветры, спадаў, уніз, лопаў, крыльлямі, шырока рас-



пасьціраў пер'е, гнаўся ў бок лесу, шыкаў-сьвістаў, уяноў падлятаў ці аўсім заміраў. Хвіля-другая і ўзноў язка калясела песьня, прарэзвалася паветра, лопалі ўзмахі. Белыя вееры, распасьцёршы хвост, вынежна шасьцелі, лівалі срэбрам, гукі вьліваліся са звавам вясны, трымцелі, несліся наўкола пад усплёскі разводзьдзя. На ім гарэла жарам шышка...

Пятрусь скрозь сіта мроку, у цені дрэў бачыў на волі пляюна. На крыльях, здаецца, апынуўся-б за балотам.

— Тоця! — гаварыў, прыпчаючы няўбаўнае палькасыці, — цягне мяне штосьці, вярэдзіць...

— Ай, — журчала крынічкаю яна, — пойдзем у хату. Нажыві човен, — жычыла зьнянацку, — дык у цоўгадзіны будзем там, за момант каля лесу.

— А выгодна там... на субалоціне, між верасоў... Соладка, ядрана... Слухай.

Тут абое ўніклі.

Аднак цецярук ужо не пляў.

— Позна, — прамовіла Тацяна.

— Не... Стрываў... Хтосьці сачыў.

— Эге, стук некі?

Кляц, кляц (падаліся адгалоскі).

— Так, тапаром аб дрэва. Гэта Сымон наводзіць будку з яловага лапніку-гольля, з якой упалюе птуха.

— Калі-ж яму сабіла? Дай рады...

Пятрусь, згорача, сігануў у кусты; правешы збоку завоні, прылёт на мурагоўі. Маладзіца ўзьняла на каромысла ведры, выпрасталася стройным станам і пайшла ў двор.

Унезабаве на лустэрка ракі выплыў човен. Услед за вадою ён імчаўся, як па паветры; за першай віднай плясой гойднуўся ў кручу і ўсплыў на сухадольле, дзе з яго выйшаў Сымон, узяўшыся за пярэчку тут, як юнак, ён падбегам пацёг човен у кусты, дзе захінуў гальдём. Азірнуўся, дастаў пішку, палянаў ногцем аб яе, вытрас попел ды вакурыў. Потым ціха падаўся дадому.

Як толькі адступіўся Сымон некалькі крокаў, з-за алепніку вынік Пятрусь. Тыц ён да чоўна: о, судзінка слаўная! А яшчэ ветразь дадам; стары «дзіўны» евідзіць, а снасыці ня ладзіць.

Човен быў сыячнены назад у воў. Пятрусь жвава грабаў вяслом і патнаўся на ніз. Ужо за выганам пасупроць уздоўміны, дзе ляжалі на высокім адкосе ярусы вытраляванага лесу, Пятрусь прыдраіў карму, павярнуўшы да берагу. Ціхутка выцягнуўшы «судзіну», тут абярнуў яе пад высокі груд ня коранае жорасыці. Колер да колеру! Таёмная сыціш, зямлісты абрус ночы, амшалы плот, ралля... Дзесь заляпаў вартаўнік, але воддаль, нябачна. Пятрусь звярнуўся ў хату. Жонка спала. Прав падняты кужэлыны полат на яе твары вьзяў блішчасты водблеск месяцу. Выравныя рысы яе аблічча нагадвалі казачнае дзявочае хараство; на шчоках квітнелі ружы; бровы і вочы мелі той-жа вырыс лесу, між якога аддаляліся глыбокія азярыны і павеўна хісталіся асокі. Калінка ў белі-цвету яна!

— Займу дзічы, заб'ю цецярука! — паабяцаў. Тоці Пятрусь. Разуўся, прылёт. Прыкрахнуў крыху ды прахаміўся. Яшчэ было рана: месяц сьвяціў на месцы, ня выходзіў з акна. Таму зноў прыхіляўся ён да любача маладзіцы. Засынаў. Штось трысьнілася. Нарэшце язка пераклікнулася другія пецні. Сон зьяцеў в павек. Пятрусь, нахутка апрагнуўшыся ў кажух да сьвіту, выплаў. Дастаў стрэльбу, знайшоў човен. Сеў і паліў, налягаючы на вясло. Цяпер вёска спала, была мёртвай, ніхто нідзе не абзываўся.

Рабілася зябка. А рэчка вдавалася бяскрайнай, бледоннай.

Пятрусь расьсякаў вяслом хвалі.

І раптам, як укушаны, крыкнуў:

— Ой!...

Сумна, у адчаю.

Човен з разгону наскочыў на палю. Ззыбнуўся і перавярнуўся. Хлюпнула вада. Пятрусь даў «нырца» і паллыў да



лавы, дзе быў бераг, але вада збівала, круціла ў буку ды несла далей. Апошняя сухая цурка за шэрагам кустоў хляснула па твары. Пётра затарнаваўся хапаючыся за бераг, глыбока заліты вадой. Рукі сьлізгнулі. Боты, штаны цягнулі на дно. Вір шырачэнны, глыбокі, расхінуўся наскрозь, глянула прадоньне. І рука ледзянела на сьцюдзёным сьлізгім, залітым паймаю, абрыве; другая пляскалася па хвалях. Пятрусь кінуў гук, які хутчэй плёхнуў вадой, чымсьці падаўся голасам. Ні душы, ня было сьведкі, ні жывога водгульля. Але астатнія сілы яшчэ ня страчаны. Ён зьвіс на беразе; прынік і — раптам кінуўся ўгору, як шчупак цераз невад, на ільдзісты бераг. Торба палыцела далёка наўперад, а за ёю выбраўся і ён. Выпрастаўся, хістнуўся.

— Цьфу! — плюнуў муту-пену. У грудзёх калацілася сэрца, ледзьве пераводзіўся подых. Руччамі з вопраткі цякла вада.

— Ну, трапіла! — А човен дзе? Павёў вачыма.

— Ого-го, куды спагнала. Аж у кручу, але добра — з аднаго боку. Стрывай, наганю.

Па калені ў вадзе дабраўся Пятрусь да чоўна. Сеў. Мокры, з выглядам вадзяніка, зноў пляснуў па вадзе вяслом. Паплыў у той-жа бок. І зноў опрытней і спыртней вяслюўся. Яшчэ ярчэй сьвяцілі зоры, яшчэ любей здаваўся сьвет.

Вось вырысоўваўся пяшчаны бераг. Човен плытка ўзышоў на прычальле. На абрыве апранаў бор, у які так валала і ўсё-ж пайсьці пакуль нельга было: далёка заставалася да дню і сярнік не знайшлося, каб наклацьці агонь. Прыдалося крыху сьцішыцца. Мігавольна ўзнятыя вочы над пяшчаным бутром, раскаціліся па шырокім зорным небе, дзе лашчыць хараство, патыхае эгода. Месяц абходзіць замлю, займае лагчыну, блішчыць, палыскае па пагорку, дрыготна мігціць у пералівах ручая. Стройна, суладна сьцінаецца кронамі лес,

бясшумна заслаў сваю постаць кудзеляюцнем; нячутна бавіцца ў зрухах-падыходах, прароніць нянацкам гук-трэск падаючага суку, які згінуў і зламаўся пры скоку па ім віёркі, ды зно. сьціш, ня ззыбнуты спакой. Водблеск месяца нейк траціцца ў махрыстых вершалінах, як-бы ў купчастых хмарах і блёда, блёда нявыразна адбіваецца за тым на аднэй гроні суградзіны хвойнага дрэвастану. Дзе-ні-дзе сьвітае ў прадзярэю і па прагалінах у яго пазалоце зьзяюць камлі дрэваў. Сярод цемні, якую вось-вось можна сьцяць у жменю, блеск-зірк яго яшчэ прыемней і павабней. У ім погляд каханкі, у ім замілаваньне пекных вачанят і несканчоныя мары-думкі, лятучэньні ў квяцістыя далі.

Пятрусь сядзіць даўно на шні пры ручайне ўнізу пагорка. Русыя валасы яго раскінуліся на плячо, здаецца, гойдаюцца, паланеюць у дрыготным мігценьні сьвятла, кradком выбіўшыся праз галіны; лагодна вяждаецца над ім яснае марыва заірадзеўшае зарніцы, вышыня ў пазалоце. Ручайна бруе. Званы-пералівы, ціхія ўсплёскі срыбрыстых хваль валадаюць і лашчаць. От той-жа звон-голос срэбра — рыбкі яго Тоці. Але лёд-ледзяны! Сьцюдзёны звон, сьцюдзёныя мары. Яму зябка. Дрыготна.

— Цок-цок-цок! ляпаюць зубы. І думы бягуць чарадою.

— Тоця сьліць спакойна...

А ў балоце над ручаямі хістаецца асока. Чароўна шэпча, шасыціць. Дзесь залякатаў бусел.

— Ох! — апамятаваўся Пятрусь, — ільдзістым я стаў. Тоця ня бачыла гэтак. На ніцых лозах падчас ікра клеціцца зорна і тыя на мне бліскавінкі. Дзівіся, Тоцю! аддалося само сабой.

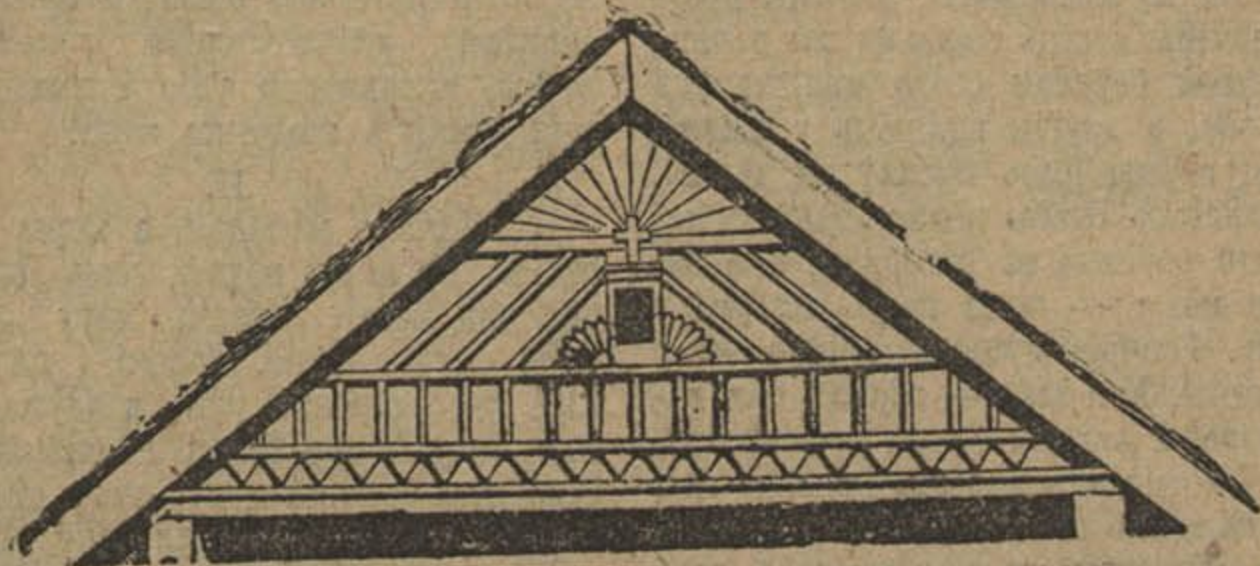
Ці то голас, ці то думка?

Зябкае паветра яшчэ больш патыхнула. Пятрусь ня сьпіраючыся ўвайшоў у човен. Вясло ліўнула, човен паймглівіў уніз за вадой.

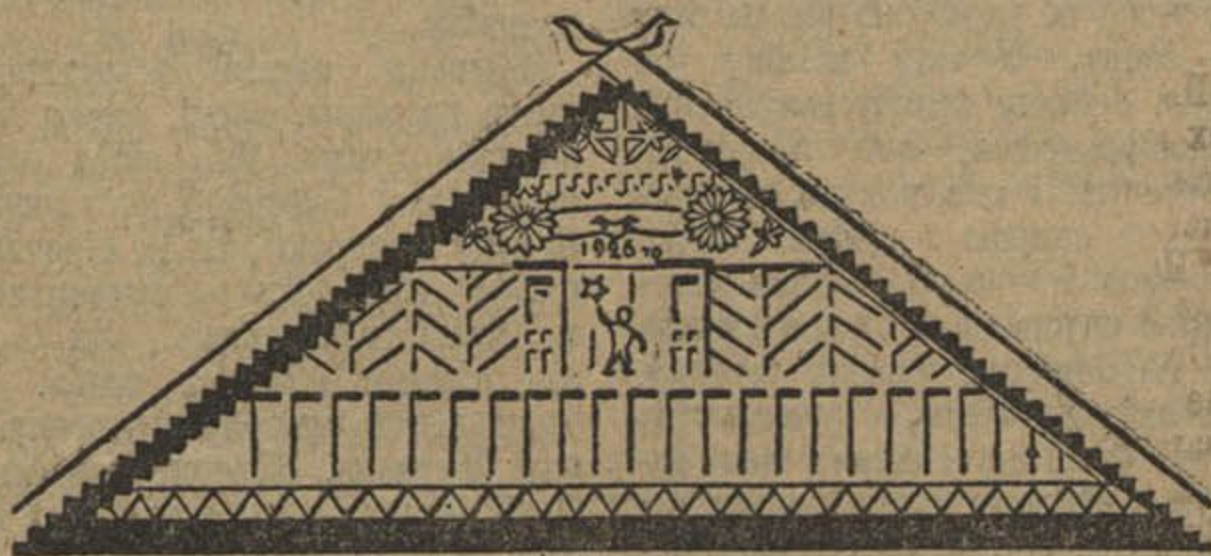
Залапісты колер цяпер адсвечвае белым.



## НОВАЕ Ў БАРАЦЬБЕ З СТАРЫМ. Шчыты ў хаце селяніна Мазырской акругі.



Шчыток у канцы хаты, дзе жыве бацька, на ім выразаны крыж з евангельлем.



Шчыток у другім канцы хаты, дзе жыве сын. На гэтым шчытку на дзераве выразаны чалавек з чырвонай зьвяздой у руках. Далей відаць дата—1926 год.

## СЫПЛЮЦЦА ЗОРЫ.

Ігнат Сярмяжны.

\* \* \*

Сыплюцца з неба зоры,  
Ў цемень кудысьці лятуць,  
Недзе асьвецяць прасторы,  
Недзе яны расьцьвітуць,  
Недзе зьвядуць карагоды—  
Новым жыцьцём замігцяць,  
Зазьзяюць у неполаду,  
Зыркiм агнём там.

\* \* \*

Зьвіліся ў небе кярагоды зорак  
І поле ціхае, апутвае імгла,  
А думка нейкая бяз песень і гаворак  
Ў душу лягла.  
Пачуцьці ўзгараюць прыскам,  
А сэрца зноў нібы у полымі шугне,  
Дзівоснай песняй заіскрыцца  
І не засьне.



# К Р Ы Ж.

А. Ручаіна.

## I.

Ні вёскі, ні крыжавахі, а крыж драўляны, пахілы стаіць адзінокі ля дарогі, якая адным берагам сваім падымаецца на ўзгорак, а другім глядзіць у лагчыну. Адступіўшы пяць крокаў ад дарогі, крыж ладзіцца сваёю верхавінаю заглянуць, што робіцца за ўзгоркам, але бацьчы ня можа — мала падняўся ўгару па схілу. Розныя думы выклікае ён у падарожных. Хто ідзе — зірне і так далей пойдзе, а старыя людзі хрысьціцца на яго. Улетку яго казыча рухавае пад ветрам залатое збожжа, дакранаючыся цяжкімі каласкамі да пачарнелата дрэва, сячэ яго дождж. Над ім прабягаюць хмаркі, а з-пад іх украдкаю раз-па-разу выглядае сонца. У гэту хвіліну на твары вечно сумнага крыжу зьяўляецца мімавольная ўсьмешка, але хмары закрываюць сонца, і яна раптам знікае, а крыж ізноў пануры і сумны. Дарога рудавата-белаю істужкаю агінае ўзгорак і шпарка спускаецца ўправа і ўлева ад крыжа па зялёных усхілах узгорку. Крыж, як які вяртаўнік, углядаецца шліна ў два бакі, дзе знікае ў далі дарога. Зімою, сынегавыя віхры, вольна гуляючы па блэбрэжнаму сынегавому полю, сярэдзіта б'юцца аб яго, выноць, як бы хочуць зьнішчыць усякую загараду іх шырокаму розуму. Сыплюць яны на крыж сынегам, злучацца, ушпіраюцца, забягаюць з нейкіх бакоў, як нейкая сіла, якая па злосьці трымае яго моцна на гэтым месцы. Ён мусіць стаць тут. У ціхі марозны дзень мімалётам верабей і вароны на ім адпачываюць. «Ня так-жа яго ўваткнулі сярод поля» — думае падарожны: «прызнакаю яго тут паставілі. А мо' здаўна стаіць ён тут, як адэнака старых могілак, хоць можа і сьвежая чыя магіла туліцца пад яго нагамі, а мо' набожны чалавек паставіў яго ля дарогі ці старыня вагадаў уважнуць, як прызнаку для падарожных у

зімовы час, бо вакол шырокае поле? «Мала якая прычына была; а крыж паранейшаму, распасьцёрты рукі-перакладзіны, углядаецца ўніз і выклікае новыя думкі, а прычына адна.

## II.

— Якая я маладая, а меры здароўю овайму яшчэ ня ведаю, сама дзіўлюся, што так многа працы магу зьнесці. Сэрп слухае мяне. Часамі і плут мазоліць мае здаровыя рукі, я здужаю ўтрымаць яго. А мне толькі шаснаццаць год. Сіла мая спатрэбіцца: тата стары, мамы няма, сям'я вялікая; але яна можа надарвацца, калі ўсё, усю сям'ю трымаць аднымі рукамі. Мне-ж самой яна патрэбна.

Жыцццц часамі ўсьміхаецца мне, кліча на мары, ласкі, але я пакуль не аб сабе думаю. Мне трэба падтрымаць маіх братоў і сёспраў, якія яшчэ малыя. Я буду ахвяраю для іх сірочага жыцця. У мяне ёсьць сумленьне. А там мо' часы палешаюць. Як там будзе, а жыць і цяпер трэба. У пана ёсьць месца нашаму Антоську. Добра, што ўдумала, Хартон у салдаты пайшоў. Пайду да пана, кінуся ў ногі, стану плакаць і прасіць прыняць Антоську ў падпіскі, тату заместа Хартона па андынару. Ён справіцца з баранамі, а дваццаць пудоў хлеба і паўпуда круп нідзе не валяюцца. Агідна, але нічога. Я не для сябе: і жыццё палешыцца і тату палёгка будзе, часу застанецца трохі, каму калодку ў калёсы вытачыць ды заробіць якую кашейку. Адзену лепшую сукенку, мусіць чырвоную трэба, і пайду. Трэба прывыкаць да рапучасці, доля наша кліча на гэта. Пайду, можа і ўдасца.

Так разважала сама з сабою Марыля, дачка панскага аўчара, які адзіночка жыў у самым далёкім палскім фольварку М-ве і пасьціў пяцьсот калматых белых бараноў. Яму, паматаў Хартон,



сын бяздомнае ўдавы, малады і здаровы хлопец. Прышла чарга яму ў салдаты. Да гэтага часу яго ніхто не прыкмячаў, як ён гараваў з оваёю маткаю; ён вырас на чужых парогах, а цяпер месца яму далі: паслужыць ён веру і цара. Ня было каму галасіць па ім, як гэта робіцца ў вёсках — малі служанкаю ў двары была. Ён сабраўся, надзеў на здаровыя плечы торбу і, як той асілак, у лазовых лалцях і белых анучах пайшоў у сьвет шукаць долі сабе і людзям. Цяпер аўчару лахва была ўсё адзіць Антоську на Хвёдарава месца, але-ж на ўсё панская воля.

Навакол М-ва поле внарок запускала ялавым для бараноў. Аўчар ужо стары і такі самы быў у яго прыцель і верны друг сабака «Понаж». «Понаж» цэлымі гадзінамі без пастуха мог кіраваць баранамі, забягаючы наўкола, сыскаючы іх у кучу. Ён добра разумеў свайго гаспадара і ніколі не брахаў, калі гаспадар, пасылаючы на працы за калодкамі, засыне на сонцы. Ён тады заўсёды стаіць на высокім месцы і сочыць за баранамі. Каб ня гэтыя калодкі, дык аўчару і яго дзецям хоць памірай з голаду. Платілі яму андынару 32 пуды на год і грашмыма два рублі ў два месяцы. Давалася трымаць каровы і свіней з пару. Меў ён таўсама і дзеве прады буракоў. Дарма было-б, але-ж сям'я 12 душ. Як здабыць кавалак хлеба — гэтым былі заняты ўвесь час галовы старога аўчара і большае яго дачкі Марылі. Яна скрыпнула дзвюрыма і пашла.

### III.

Надвор'е было сонечнае. Вакол ціха хваляваліся белавата-зялёныя палівы. Залатое сонца заснавала на іх свае залатыя кросны. Пчолы старанна пералітаюць з кветкі на кветку. Пахне мёдам. А ўтары купаюцца прошкі-жаўранкі, звязаныя срэбранымі званочкамі і роўныя цягучыя тралі іх металёвымі пацеркамі сыплюцца на поўную жыццязямлю і заміраюць у збожжы і мяккай

траве. На гары, пад сонцам, мітусяцца белыя калматыя бараны, як вялікія муралі ля мурашніку. Кусцікі мяккае травы на папары вабілі іх да сябе і часам былі прычынаю бойкі двух калматых праціўнікаў. У паветры насілася лёгкае хрумтаньне.

Марыля ішла.

Пан устаў а восьмай гадзіне. Ён вышаў бяз шапкі, шырока ўздыхнуў і сеў на балконе другога паверху, абашэрыўся на заградкі. Сонца падымалася і выплывала з-за дахаў будынкаў, песьціла вярхі дрэў маёнтку, зайчыкамі гуляла на вокнах другога паверху пакояў. Дрэвы густа стаўпіліся і абнялі сажалку, якая змейкай увівалася паміж сталетніх дубоў, топаляў і клёнаў. Вараньне чорнаю хмараю насілася над маёнткам, скігатала, грагатала, ціўкала, трашчала, пішчала.

«Лёкай! — разнеслася па стрэхах адназначных будынкаў. «Нясі ахвотніцкую!» Праз пяць секунд малады, чысты, у фраку брунэт перся маламасаю, трымаючы бліскучую стрэльбу. Пан, ня цэліўшыся, бухнуў у кучу вараньня, з якой адразу адзяліліся шэсьць варон і бразнуліся перад носам пана, а дзеве птушкі, махаючы перабітымі крыльямі, эрабілі косую і ўпалі за сажалкаю. Пан быў здаволены, што спатнаў влосьць. Яго гордасць была паднята: захоча — і птушкам забароніць трывожыць яго сваім няцікавым сыпевам. Вараньне з шумам віхрам зляцела на могілкі, што былі недалёка. На дарожніку кланаліся хмурманы, ля стайні канюхі чысцілі коняў, вучылі маладых. Недалёка, з боку дэмынгаў каваль, заліваючы сад чыстымі металёвымі тукамі.

Праз далыні рог саду, ля калодзежа праходзілі дайкі з бляшанымі вёдрамі, пакідаючы на роснай траве цёмна-зялёныя крывыя сьцежкі. Перад пакоём зьмеем абкручваліся ля белых слупоў гірлянды і расьлі рознакаляровыя кветкі на градках-абручах, абложаных круг-



лымі белымі каменьчыкамі. Гладкія сыцешкі высыпаны жоўценькім пясочкам і абалалы вылажаны таксама белым каменнем. Усё гэта рэзала вока мазалём зайздрасці кожнага мужыка, які тады і думаць ня мог, што ў гэтым садзе і пакоі ён будзе гаспадаром. А для пана гэта пекната была такою звычайнаю і простаю, што ўвага яго шукала нечага новага. Яго зусім не турбавала жыццё наўкола і ў самым маёнтку. Бойка двух вераб'ёў застанавіла на сабе на хвіліну панскую ўвагу, зацікавіла. Яны крычалі, перакідаліся, у бойку ўмяшалася літча пляць вераб'ёў; пан пацяпаўся. Пакаёвы сабачка толькі спыніў гэту спэну, чым выклікаў злосьць на сябе пана, але разам з тым і ўвагу яго перанёс на сабаку. Пан быў добры паляўнічы і любіў сабак, якіх у яго было да паўсотні розных парод і ўзростаў. Яму хацелася пабачыць грызню оваіх «ваўкоў» (так звалі вялікіх сабак), якія стаялі на прывязі. Спускаліся яны толькі для пацехі пана, бо былі надта сярдзітыя і нападалі ня толькі на людзей, але і на жывёлу. «Спусціць ваўкоў», — скамандаваў паваяннаму, — «хай пагуляюць». Атрамэдным молатам стукнула ў галовах слуг ад такога загаду. Яны сыпшылі схавалца. Каваль толькі паранейшаму дзылінгаў ля кузні — туды ня сунуцца.

Да «ваўкоў», акрамя сабакара Максіма, ніхто ня мог падыйсці. «Шша! Максім пайшоў спускаць ваўкоў», — таманіў двор. «Шша! ваўкі спускаюцца». Заляскалі ланцугі, пранізваючы ні то брэх, ні то плач, агаласіў мёртвую ціш двара. Максім моцна камандаваў. «Но!.. Сюды!.. Выплаш!.. Ня трэба, Мілка!.. Але яны яго ня слухалі, кінуліся да пакою, скакаючы, брэшучы і шукаюць сабе ахвяры; яе ня было. Сабакі рынуліся за сад. Гук мянташак даносіўся адтуль. Сяляце касілі панскую сенажаць. Косы кінулі траву і ашчырыліся на сабак, якія, злосна завываючы, дралі зямлю. Косы пачалі зноў плаваць па мяккай траве, а сабакі маланкаю кіну-

ліся па дарозе ў лагчыну, за якою падымаўся ўзгорак, які застаніў сабою поўнач. Густыя слупы пылу схавалі сабак, толькі час ад часу былі чутны іх зывярыныя галасы. «Парвуць некага», — кажа Вінцэсь, меншычы касу. «Дзіва што, хай іх парэжа воўк», адказвае Кастусь, націокаючы на пушок.

## IV.

Розныя думы клапацілі Марылю. Хацелася ёй быць гэроем і скласці протэкію свайму малому брату. Яны, як тыя восы, лезлі, адна другую адганяючы, у галаву дзяўчыны: «бараноўшмат, а ці справіцца тата з малымшом, ага. Аўчарка — Панаж... добра. Але я-жа падыйсці, што-ж казаць? Я ніколі не гаварыла з панамі». Нейкі страх аўладаў дзяўчынаю, але яна ішла, бадрылася, разважала. «Нічога казаць ня буду, а проста ў ногі бухну. Няхай сабе я буду прыніжальца, але нічога, я не для сябе. Мне абы Антося на службу... Хурманкі, ух, запыллі, шм... Ах, сабакі!.. Што-ж мне рабіць!? Дзе схавалца?! Дзе людзі?.. Нікога.... Божа... Ай, ай!! Ратуйце!» Марыля, махаючы дубцом, адступала назад, а сабакі з імпульту застанавіліся і пачалі аблізвалца. Вочы іх гарэлі. Даўгія чырвоныя языкі абмывалі страшныя раты. Зубы скрыгаталі. Галава яе закружылася. Уваччу зрабілася цёмна. Нейкі агонь паліў яе нутро. Жалезнымі абцугамі сыціскала ёй горла, голас прапаў. Сьвет наўкола заварушыўся, і Марылі стала млосна, ногі слабелі. Сівая сука дзесь была засталася, а цяпер з брэхам ляцела на дзяўчыну з узгорку. З разгону скочыла ёй на твар і збіла з ног. Няпчасная бразнулася вобзём, а сука пачала рваць яе за галаву. Марыля з нечалавечым перадсьмяротным енкам схватіла суку рукамі, так моцна сыціснула, што тая зацішчала і пачала кідацца, каб вырвацца, цягаючы па пяску дзяўчыну. Сабакі ўзлаваліся. Упіліся зубамі ў Марылю і задушылі. Моцна саплі і нюхалі паветра.



## НАЧНЫЯ ДУМКІ.

Максім Лужанін.

Сіні месяц упаў на вершаліны дрэў—  
Затрымцелі трывожныя дрэвы...  
Белым кветкам на вуха шасьцеў-шальсьцеў

вечер ціхія, кволя сьпевы.

І сьпяваў над далёкай ракой салавей,  
у алешніках цені мігцелі...

З волкім бляскам тугі у зялёнай траве  
іскры росна зары пунсавелі.

А праменьне—сьцякала з лістоў далавах,  
нітавалася думка міжволі:

колькі будзе скіляцца аўсоў галава  
над узьмежкамі шумнага поля?

Мне хацелася тонкую постаць абняць,  
прыхінуцца да шчырай і любай...

А каб радасьць ня гасла,—усьмешкай  
паўдня

асьвяціць недалёкую згубу.

І лілося, лілося праменьне далоў,  
у прасторы—зьвінелі пачуцьці...

І чамусь валуцузе салодка было,  
што й аб ім дзесьці думкі віюцца...

Што аб ім сэрца любай дзяўчыны смы-  
ліць.

што да болю ёй горна і цяжка

і што гэтае шчасьце, на гэтай зямлі,  
быццам кветкі зімой, недасяжна.

Неяк дзіўна і страшна пакуту цярыць,  
калі вечна туга не згарае...

Гэта радасьць і боль, гэта ўсё для цябе  
пачуцьцёвы кілім, дарагая.

Сіні месяц упаў на вершаліны дрэў—  
на сьцяжынах скрануліся дрэвы...

І пра вечную ростань шасьцеў-шальсьцеў  
волкі ветрык задумлівым сьпевам.

## НА АСІНАСТРОЇ.



Узводзяцца новыя будынкі.

Не можам прачынаць зь сабе...  
Не можам прачынаць зь сабе...  
Не можам прачынаць зь сабе...





Асінаўскія тарфянікі. Яны дадуць электрычнае святло глухім вёскам Аршаншчыны.

## ПА БЕЛАРУСІ. НА ГОМЕЛЬШЧЫНЕ.

Міхась Зак.

### Беларусізацыя на рэкламах і на справе.

Вось ён—Гомель. Надпісы на шыльдах і рэкламах—на дзяржаўных мовах Беларусі.

Але ці ў шыльдах справа?

«Мядовы месяц» шматлікіх разважанняў аб нацыянальнай політыцы і беларусізацыі, наагул, на Гомельшчыне даўно ўжо скончыўся. Справа, выразная справа зараз патрэбна,—аб гэтым гавораць усюды на Гомельшчыне.

Пакрыху ідзе беларусізацыя акруговай газеты «Палесская Правда», паасобныя працаўнікі ўпарта вывучаюць беларускую мову, а некаторыя ўжо ёю аўда-

далі. Гэта, праўда, пакуль адзіночкі. І іх завуць там ва ўстановах «нашымі беларусамі». Да іх накіроўваюць усякага, хто прыяжджае ад беларускай газеты і, наагул, па справах беларусізацыі.

Ёсць зараз на Гомельшчыне і іншага роду «беларусы». Яны пасвойму зразумелі нацыянальную політыку, пасвойму праводзяць беларусізацыю.

Чым, напрыклад, не характэрныя факты, калі ў Гомельскім аддзеле працы адмовіліся чытаць колектыўны дагавор працаўнікоў пошты, які быў напісаны на беларускай мове, калі настаўнікі ў Добрушы хочуць гаварыць з вучнямі толькі «на руском языке»?



## „Беларуская Вёска“.

Гомельскі акруговы камітэт партыі паставіў перад усёй партыйнай арганізацыяй акругі задачу—у бліжэйшы час ня менш чым на кожныя 25 сялянскіх двароў акругі павінна быць газета «Беларуская Вёска».

І вось зараз—ад пастановы да справы. Мы арганізавалі сетку ўпаўнаважаных, распаўсюджваем «Беларускую Вёску» на Гомельшчыне.

І на пленуме Гомельскага сельскага райвыканкому, і ў Рэчыцы на пленуме—ўсюды прадстаўнікі сельсаветаў выносяць пастанову: самім падпісца на «Беларускую Вёску», пашыраць яе сярод сялянства. Шкода толькі, што ня ўсе яны выканалі свае пастановы.

Кожны дзень з вёсак Гомельшчыны ідуць весткі, дзе сяляне пагалоўна падпісаліся на «Беларускую Вёску», а дзе ўзяліся за яе пашырэнне.

Працаўнік Гомельскага крэдытнага таварыства тав. Бараноўскі, вучань Лоеўскай сямігодкі Галавачоў, працаўнік Лоеўскай райземчасткі тав. Мельнікаў, Суткоўская школа сялянскай моладзі, настаўнік з Камарынскага раёну тав. Расюк—вось пакуль лепшыя нашы сілы, якія ўпарта працуюць над распаўсюджаннем «Беларускай Вёскі» на Гомельшчыне.

## Камарын.

Да Камарына ўлетку можна даехаць толькі параходам, а ўзімку да бліжэйшай чыгуначнай станцыі трэба ехаць 70 верст коньмі. Ад Камарына да акруговага цэнтру—каля 200 верст.

Позна ўначы прывязе цябе параход у Камарын. Ён высадзіць цябе на бераг, пусты цёмны бераг ракі. Ніякай тут прыстані, ніякага чалавечага жылля. Камарын знаходзіцца на другім беразе Дняпра, і праехаць туды на лодцы можна толькі за гадзіну.

На беразе ўжо нас чакаюць лодачнікі.

Нас чалавек 20 пасажыраў садзіцца ў вялікую крэпкую лодку. Лодачнікі займаюць свае месцы: адзін на карме, другі—на носе, а трэці—«кандуктарам» лодкі.

На сярэдзіне ракі «кандуктар» прыступае да выканання сваіх абавязкаў.

— Ну, а зараз, грамадзяне, давайце папаўрубля. Бяз гэтага, як кажуць, ня можна.

Мы пажартавалі:

— Бач ты, брат, на сярэдзіне ракі людзей рабаваць задумаў. Глядзі утопім за такія штукі.

«Пасажыры» жартуюць, але дастаюць грошы і аддаюць «кандуктару».

## Вада і пясок.

Рака ды глыбокія пяскі вакол—гэткі выгляд мае Камарынскі раён.

Камарынскі раён вельмі цікавы і ў адносінах краязнаўства. Гэтую працу па вывучэнні краю тут шырока разгарнуў настаўнік Юшчанка разам з сваімі вучнямі.

Аднойчы, ходзячы па лесе, тав. Юшчанка разам з двума вучнямі найшоў стаянку першабытнага чалавека. У хаце тав. Юшчанкі нібы музей. Старая гліняная пасуда, выкананая ім з пяскоў. Розныя каменныя рэчы першабытнага чалавека і яшчэ шмат цікавага. Камарынскі раён знаходзіцца на мяжы з Украінай: ад Камарына ўсяго 40 в. да Чарнігава, і калі праехаць параходам ўніз па Дняпру—ня больш 100 в. да Кіева. Сярод насельніцтва тут ёсць і украінцы. Тут ёсць 4 сельсаветы, якія працуюць цалкам на украінскай мове. Украінскія школы, нацыянальныя хаты-чытальні. Вымова камарынскага селяніна падобна да украінскай.

Амаль кожны дзень у Камарын на лодках прыяжджаюць украінскія сяляне з Чарнігаўшчыны. За «пів пляжкі» яны возьмуць і вас на лодку і завяжуць за 40 верст па Дняпру ў Чарнігаў.

Але ўсё-ж Камарынскі раён—глухі, закінуты. Калі ў мясцовым коопэратыве тут ідзе рэвізія, дык вы ва ўсім мястэчку ні за што ня знойдзеце пачку махоркі.

А раней тут было яшчэ горш. У раннім цэнтры ня было нават сямігодкі. З далучэннем да Беларусі Камарынскі раён пачаў шпарка развівацца. Адчыніліся новыя школы, арганізаваліся нацыянальныя сельсаветы.

Беларускае сялянства, якое складае большасць насельніцтва раёну, творыць кудзю.



## Дыямэнтаў у выпісах мала.

К. Вашына.

«Культурно-растущий читатель требует классиков» пішуць расійскія газеты. А выдавецтвы здавольваюць гэты попыт на добрую кнігу. Пісьменьнікаў мінулага адзін ГИЗ выпускае аж у трох выданнях адразу: ў выглядзе збору твораў, у сэрыі «клясыкі сусветнай і расійскай літаратуры» ды ў «таннай бібліятэцы клясыкаў». Друкуюць іх і другія выдавецтвы.

Гэта самае й на Украіне. Выходзяць творы М. Колюбінскага, М. Вовчок, Т. Шевченко і др. Поруч з гэтым друкуецца «дзіцячая бібліятэка украінскіх пісьменьнікаў». Выдаюцца зборы твораў сучасных пісьменьнікаў (Хвильовога).

А ў нас, на Беларусі, Інбелкульт выпускаў першы том акадэмічнага выдання твораў М. Багдановіча. БДВ ужо тры гады як пачало выпускаць у год па аднаму тому твораў Янкі Купалы. Паведамляюць, што скоро будуць таксама зьдэквацца з чытача твораў Я. Коласа, заморваць яго цярпліваць у працягу гадоў пяці. Няўжо паважаныя аўтары гэтакія маруды? Наўрад!

Што-ж рабіць, каб ведаць мінулае роднага прыгожага пісьменства? А на гэта, бачыце, у нас ёсць «Выпісы» аж трох сартоў ды яшчэ некалькі дзіцячых «чытанак». Вершы—драбязу, кароценькія апавяданьні, некалькі ўрыўкаў і з буйнейшых твораў можна знайсці й там. А каб каму заманулася прачытаць «Гапона» Д. Марцінкевіча ці «Золата» (хоць ня скончанае) Ядвігіна Ш. альбо «Антана» М. Гарэцкага. Дык тут добра, калі М. Гарэцкі ў сваёй «Гісторыі беларускае літаратуры» ўспамінуў аб іх, пераказаў змест гэтых твораў, дык і дзякуй яму! Каб ні Гарэцкі, многія-б ня ведалі, што А. Гарун пісаў п'есы, што ў Багушэвіча ёсць апавяданьні. А што рабіць, калі наш паважаны гісторык літаратуры маўчыць сам пра сябе? Значыцца, і ня было «Антана»? І ня варта яго

ўспамінаць? Здэцца, М. Гарэцкі ня Пчолка які, не заслугоўвае такой няўвагі.

Якія-ж меркаваньні стрымліваюць наша БДВ? Можна, што ня купяць такіх кніг? Як то ня купяць? А чаму першы том Я. Купалы ўжо разышоўся й рыхтуецца другое выданьне? Пазьнейшыя творы Я. Коласа, З. Бядулі перавыдаюцца-ж другім выданьнем. І раскупляюць. А чаму няўвага к ранейшым творам хоць-бы тых самых аўтараў? Чаму ня можна выдаць К. Каганца, Ядвігіна Ш., А. Гаруна, Д. Марцінкевіча?

Праўда, як было выдавецтва «Адраджэньне», дык вышлі «Дудка і смык» беларускія Багушэвіча і паведамлялася, што рыхтуюцца да друку творы К. Каганца. Няма «Адраджэньня»—няма й Каганца. Надыходзіць дзесяцігодзьдзе з дня яго сьмерці, і ў кнігарні каб кніжачка, каб маленькая гэтага аўтара. Сорам! А варта было-б і ўспаміны аб ім выпускаць, пра яго надрукаваць кнігу.

Яшчэ дарэвалюцыйнае выдавецтва «Загляне сонца і ў наша ваконца» выдавала ня толькі тагачасных нашаніўцаў, але і пісьменьнікаў мінулага (Д. Марцінкевіча, Ф. Багушэвіча). І ўмовы працы былі цяжэйшыя, чым цяпер.

У наш час выданьне ранейшых пісьменьнікаў беларускіх канечна патрэбна як школе, так і індыўідуальнаму чытачу. Добрая рэч акадэмічныя выданьні, толькі доўга чакаць на іх. Няўжо наша БДВ не змагло-б даць чытачу творы старых пісьменьнікаў, няхай сабе ў выглядзе «дыямэнтаў прыгожага пісьменства» (выбраных твораў), як гэта рабіла выдавецтва «Загляне сонца і ў наша ваконца»? А што да «выпісаў», дык там дыямэнтаў мала, трэба іх даць больш і ня штогод па кніжцы, а трохі барджэй.

Вёска Скварцы на  
Меншчыне.



## Сьвята шацкіх пажарнікаў.



Споўнілася 29 год старэйшай у Меншчыне шацкай пажарнай дружыне.



Шацкія пажарнікі на дэманстрацыі.



## Дайце беларускіх кніг.

Вядома, што кожны беларус кахае свой край, сваю мову, сваю газету і кніжку. Але, на вялікае няшчасце, беларускіх газет ёсць у нас зусім мала, а кніжак у вёсках няма. І як прыдзе вечар—няма чаго пачытаць селяніну. Мы хочам мець беларускія кніжкі, напісаныя нашай мовай, мы хочам у вольны час чытаць апавяданні, ставіць спектаклі, а, на няшчасце, няма ані данай беларускай кніжкі. Дык хто-ж гэта паклапоціцца аб гэтым?

Вёс. Байдакі, на  
Гомельшчыне.

Парафіновіч

Ад рэдакцыі: У Менску выдаюцца чатыры цэнтральныя беларускія газеты—«Звязда», «Беларуская Вёска», «Савецкая Беларусь» і «Чырвоная Зымена», ня лічачы акруговых беларускіх газет. Калі беларускіх газет на Гомельшчыне мала, дык гэта лішні раз даводзіць тое, што іх трэба распаўсюджваць. Наконт-жа кніг павінна паклапаціцца Беларускае Дзяржаўнае Выдавецтва. Яно павінна задаволіць вёску даступнай селяніну па цане мастацкай і практычнай літаратурай.

## ПАШТОВАЯ СКРЫНКА.

У. Філімонаву, Сьвірыду, А. Шуму, Чартапалоху, Лазіцкаму, Агіевічу, Міхалковічу, Акулічу Л. М., Вішні, Матылю, Ястрабаву, Свайму, Стрыжу, Ц. Котаву, Удалам, Муху, Лохаўскаму, А. Старавойтаваму, Пашкевічу, Малашонкаву, Пракаповічу, Ш. А., Дзянісенку, Аготаровічу, Я. Яркаму, У. Ляўданьскаму, Я. Кроку, Пракопаваму, В. Хвашчу, А. Кветцы, Я. Каліне, Я. Хоціну, К. Галашкевічу, Крыловічу М., Бязбожніку, С. Касцюку, Л. Бязьменама, Мацьвееву, Т. Лішаю, А. Бязьмежынама, Я. Лешчанку, Ц. Валашчы, А. Марушчыку, А. Сумнама, Клыгу С., М. Антаневічу, Асінадубоўскаму, Паўлу Занковічу, А. Лебядзе, К. Ж., А. Ляшкову, Карпечы, Меснама, Т. Немпу, М. Фідрусь, Дзядзьку Дзям'яну, Ваўкалоўскаму, Я. Цішкевічу, Бунтару, Чартапалоху, Левановічу, Чарнекаву, Бародзічу, Сакольчыку, Б. Доўнару, Н. Актывістаму, Муравіцкаму, Ш. Ляццкаму, Пархімовічу, А. Садоваму, Лясавіку, Трысьніку, Я. Брусевічу, Кукарэку, Яўтушэўскаму, Вераб'ёву, Азярыцкаму, Ю. Маркоўцы, А. Зянкевічу, У. Маліноўскаму, Ракаваму, Сямёнаваму, Сокалаву, С. Дзіваку, Я. Ш., Няхаю, Клёну, Ц. Касцяну, А. Лерантовічу, Ночаку, А. Дуброўскаму, Алесю, Я. Парнеўскаму, П. Раманоўскаму, Антаненку Вас., Макавецкаму, Якушу, Гурану, Я. Монічу, В. Несьцёру, Я. Навіцкаму, А. Дуброўскаму, К. Лянкевічу, Гарэліку,

Прасьцякову, Ральку, А. Хвойніку, М. Савічу, Сельк. Чарнеўскаму, Купепалеваву, Войнічу, Апанасенкаву, Ляшкову, Зянкевічу, П. Матусевічу, Жалуновічу, Рамашэўскаму, А. Беларусу, Ф. Дзянісёву, В. Старажэвічу, — вашы вершы ня маюць ніякай літаратурнай вартасці і друкавацца ня будуць.

Практыка паказала, што бадай не памылімся, калі параім вам пакінуць пісаць вершы і не адрываць дзеля вершаў сваіх сіл і часу ад вашай непасрэднай, больш карыснай працы. Каб пісаць вершы, трэба мець дзеля гэтага здольнасць. А вашы вершы паказваюць, што гэтай здольнасці ў вас няма. Калі чалавек здольны, дык ён хоць і няпісьменны ці малалітвы, яго можна навучыць пісаць, а калі ў чалавека няма літаратурнае здольнасці, дык хоць-бы ён і вышэйшую школу прашоў, — усё роўна поэтам ён ніколі ня будзе.

У далейшым адказы будуць давацца толькі на тыя вершы, з якіх відаць, што ў аўтараў ёсць літаратурная здольнасць. На ўсялякія іншыя вершы ніякага адказу давацца ня будзе.

Я. Невядомскаму. — Калі вы падрасьцеце і выйдзеце з піонэраў, тады можа што і напішаце каштоўнае для літаратуры. Тады будзе відаць. А пакуль што расьцеце.



## НОВЫЯ КНІГІ.

М. Баршава. Лявонка на вёсцы—  
апазданьне. 28 стар. Цана 20 кап.

Т. Фарафонтава. Апазданьне пры-  
гоннай бабулі. 28 стар. Цана 20 кап.

А. Федасенка. Чырвоная зьмена (Пер-  
шая пасьля лемантара кніга для чытань-  
ня). 154 стар. Цана 55 кап.

Проф. І. Замоцін. Мастацкая літара-  
тура ў школьным выкладаньні (мэтодыч-  
ныя нарысы). Выпуск другі. 110 стар.  
Цана 90 кап.

С. М. Некрашэвіч і М. Я. Байкоў. Ра-  
сійска-беларускі слоўнік. 728 стар. Цана  
4 р. 50 кап.

А. Савёнак. Юныя гэроі. Апазданьні  
для дзяцей. Пераклад з расійскае. 24  
стар. Цана 25 кап.

А. Зімонка. Працавітая дзяўчынка  
(для дзяцей). 3 малюнкамі. 16 стар. Цана  
22 кап.

Д. Амічыс. Як дзяўчынка выратавала  
поезд. 26 стар. Цана 15 кап.

А. Левін. Жилкооперация и участие в  
ней женщин. 50 стар. Цана 20 кап.

Беларуская оялінска-работніцкая Гра-  
мада. (Зборнік артыкулаў). 54 стар. Цана  
25 кап.

М. Нікановіч. Крык працы (апаздань-  
ні). 66 стар. Цана 35 кап.

М. Удехін. Як захавець зялёны корм  
на зіму. 48 стар. Цана 25 кап.

Узвышша № 117 (202 стар.) і Узвышша  
№ 218 (212 стар.). Часопісь літаратуры,  
мастацтва і крытыкі. Цана ў продажы —  
1 р. 50 кап.

Янка Купала ў літаратурнай крытыцы.  
(Зборнік артыкулаў). 259 стар. Цана 2 р.

Полымя № 3. Часопісь літаратуры, по-  
літыкі, эканоміі, гісторыі. 252 стар. Цана  
1 р. 50 кап.

А. Зімонка. Малюні Г. Змудзінскага.  
Нашы прыцелі (дзіцячая). Цана 60 к.

Беларускія народныя песні (з нота-  
мі). 62 стар. Цана 2 р. 50 кап.

Д. Пракапенка. Як палешыць сена-  
жаць. 66 стар. Цана 25 кап.

Янка Купала. Збор твораў, том IV.  
226 стар. Цана 2 руб.

М. Калінічэнка і І. Мазур. Чырвоная  
зьмена. Кніжка для другога году наву-  
чаньня па комплекснай сыстэме. 292 ст.  
Цана 1 руб.

Большавік Беларусі. Часопісь № 5, за  
май. Цана 25 кап.

С. М. Тупяневіч. Як здабываць корм  
у сялянскай гаспадарцы. 60 стар. Цана  
23 кап.

А. Дудар. «Вэто», зборнік вершаў,  
60 стар. Цана 65 кап.

Ш. Брэхэс. Фізыка (на яўрэйскай мо-  
ве). 236 стар. Цана 1 р. 75 кап.

В. Румін. Забайная хэмія, 98 стар. Ца-  
на 45 кап.

Р. Сіманюўская. Няўдалы яздок (апа-  
зданьні для дзяцей). 3 малюнкамі. Ца-  
на 20 кап.

Якуб Колас. Леў і воўк. Казка для  
дзяцей. 3 малюнкамі. Цана 50 кап.

Якуб Колас. Воўк дурань. Казка для  
дзяцей. 3 малюнкамі. Цана 55 кап.



Адказны рэдактар ШУКЕВІЧ-ТРАЦЬЦЯКОЎ.



ПАДПІСВАЙЦЕСЯ НА САМУЮ ТАЊНЕЙШУЮ У ССР  
СЯЛЯНСКУЮ ГАЗЭТУ

# „БЕЛАРУСКАЯ ВЁСКА“

ДА КАНЦА ГОДУ

У МАІ МЕСЯЦЫ БЫЛА ВЫЙГРЫШНАЯ ЛЁТАРЭЯ.

**РАЗЫГРАНА:** Адна сячкарыя на 40 руб., 2 новыя драпакі, 65 плугоў, 2 новыя медныя самавары, 20 новых косаў, 20 сярпоў, 2 бібліятэчкі па 20 кніжак, 2 пары новых ботаў, 2 пары камашаў, суконны касцюм, 2 адрэзы корту на касцюмы, 10 жаночых хустак, 2 новых часоў, 2 хатнія аптэчкі, 5 камплектаў насення гародніны, 2 пакункі цукру па 20 фунтаў, 100 пудоў палешанага насення, 20 завалзкіх парасят, 10 цялят і 100 прышчэпаў.

У розыгрышы прымалі ўдзел усе шасцімесячныя і гадовыя падпішчыні „БЕЛАРУСКАЙ ВЁСКИ“, якія падпісаліся на газету ня менш як на 6 месяцаў.

Кожнаму быў выслан асобны лётарэйны нумар.

**НЕ ПАЗЬНІЦЕСЯ З ПАДПІСКАЙ—АБВЕШЧАНА 2-ая ЛЁТАРЭЯ.**

За 90 напееў вы атрымаеце 78 нумароў „Беларускай Вёскі“, 24 нумары „Спавы-вечнай Коопэрацыі“, 12 нумараў газеты „За грамату“, 6 нумароў „Змагайся з Цемраю“, 12 нумароў дадатку „Беларускі Пчала“, 6 нумароў журналу „Чырвоны Сейбіт“ і цэлы рад іншых дармовых дадаткаў.

## Умовы падпіскі на газету „БЕЛАРУСКАЯ ВЁСКА“

ВЫДААНЬНІ	1 месяц		3 месяца		6 месяцаў		1 год	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
Газета „Беларуская Вёска“	—	15	—	45	—	90	1	80
„Беларуская Вёска“ і журнал „Плуг“	—	30	—	90	1	80	3	60
„Беларуская Вёска“ і журнал „Беларуская Работніца і Сялянка“	—	30	—	90	1	80	3	60
„Беларуская Вёска“ і кніжка па сельскай гаспадарцы	—	30	—	90	1	80	3	60
„Беларуская Вёска“ і журнал „Беларускі Піонэр“	—	35	1	05	2	10	4	20
„Беларуская Вёска“ і жур. „Маладняк“	—	60	1	80	3	60	7	20
„Беларуская Вёска“, журнал „Плуг“ і „Беларуск. Работніца і Сялянка“	—	45	1	35	2	70	5	40
„Беларуская Вёска“, журнал „Плуг“, „Беларуск. Работніца і Сялянка“, „Бел. Піонэр“ і кніжка па сельск. гаспадарцы	—	80	2	40	4	80	9	60

**УВАГА:** журналы „Плуг“ і „Беларускі Піонэр“ паасобку на месяц каштуюць па 20 кап., „Бел. Работніца і Сялянка“ і кніжка па сельскай гаспадарцы каштуюць па 15 кап. у месяц, „Маладняк“—50 кап.